ATLANT

OPTICAL - SUN

EN

OPTICAL

Product name: Optical eyeglass frame. In accordance with EU Regulation 2017/745 (Annex VIII, Chapter III: Classification Rules) and Standard EN ISO 12870:2016, this eyeglass frame belongs to the category of Class I medical devices. The main purpose of the product is to be used with ophthalmic lenses fitted according to a doctor's prescription for the correction of visual defects.

Warnings: Optical frames are supplied with presentation lenses, which are not intended for use but only to maintain the shape of the glasses and to allow the frame to be tried on under conditions as close as possible to the real configuration.

SUN

Solar filter categories: Categories of sunglass filters according to EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Category	Type	Protection level
0	Sunglasses with very light tint.	Very limited glare reduction. Limited UV protection.
1	Lightly tinted sunglasses.	Limited protection against glare. Moderate UV protection.
2	General-purpose sunglasses.	Good protection against glare. Good UV protection.
3	General-purpose sunglasses.	High protection against glare. Good UV protection.
4	Very dark glasses for special use.	Very high glare reduction. Very high protection against extreme light (sea, snow, high mountains or desert). Good UV protection.

ATLANT uses only high-quality lenses that are comfortable and safe. They provide clear vision and high absorption of UVA and UVB rays. The choice of lens type depends on the level of ambient light and individual sensitivity. All lenses have an anti-reflective (A.R.) treatment for greater protection against solar glare, a hard coating for improved scratch resistance and an oleophobic treatment that makes the lenses easier to clean. Some models also include polarized or photochromic filters.

GENERAL

Material from which the product is made: Stainless steel (and its alloys), acetate, ALYTE®, titanium and combinations of these.

Allergies: Our glasses are made from high-quality hypoallergenic materials that strictly comply with all current safety and health regulations.

However, it cannot be excluded that certain more sensitive or allergic individuals may experience adverse reactions as a result of contact with the materials and treatments applied to the frames.

Use: Only use frames in perfect condition. When using the glasses, avoid sudden movements. Always put on and remove the glasses with both hands. Otherwise, the glasses may deform or even break. Do not wear the glasses on top of your head, as the temples of the frame may deform and increase the distance between them. Protect your glasses from extreme temperatures (above +35°C and below −10°C), radiant heat, chemicals (for example cleaning products, acetone, glue, ethers, alcohols, etc.), cosmetics (for example perfume, hair spray) and seawater. Do not use in the sauna or solarium.

Transport and storage: When not using the glasses, always store them in a suitably sized rigid case. Place the glasses in the case with the lenses facing upward. The case must be in perfect condition, as worn lining or dirt may scratch the glasses. Do not place the glasses on the dashboard or in the glove compartment. We recommend not using mineral lenses in the car.

Cleaning: Eyeglass frames may be sensitive to chemical agents (for example acidic or alkaline cleaners, solvents, alcohols, etc.). Clean the frame with a dry microfiber cloth or with a neutral/special cleaning liquid. In case of occasional contact with agents such as salt water (sea water), pool water, chemicals such as cosmetics, hair spray, sunscreen and insect repellent, immediate cleaning with a soft damp cloth is recommended. Ultrasonic cleaning once a year is advisable. This process removes acidic deposits, thus preventing the risk of allergic skin symptoms and corrosion of the device.

For glasses made of ALYTE® material, do not use products containing alcohol, as they may deteriorate the material and affect its resistance and surface finish.

Repairs: If the frame is deformed or damaged, or if a lens breaks, contact a specialist optician. Original spare parts are recommended. We accept no liability for damage caused by repairs not carried out by a qualified specialist or optician.

Marking: The model identification code is located on the inside of one temple. The information required for frame traceability appears on the temple and on the label attached to the product packaging.

Claims/Contact details: If you cannot contact the point of sale where you purchased the product, send questions about claims or defects to clientexperience@atlanteyewear.com

Manufacturer: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, unit 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, SPAIN

ESP

ÓPTICA

Nombre del producto: montura de gafas. De conformidad con el Reglamento 2017/745 de la UE (anexo VIII, capítulo III: Normas de clasificación), esta montura de gafas pertenece a la categoría de productos sanitarios de clase I. La finalidad principal del producto es ser utilizado con lentes oftalmológicas adaptadas de acuerdo con la prescripción de un médico, para la corrección de defectos visuales.

Advertencias: La montura se suministra con lentes de presentación, que no están destinadas al uso, sino únicamente a mantener la forma de la gafa y a permitir probarse la montura en condiciones lo más parecidas posibles a la configuración real.

SOL

Categorí as de filtros solares: Clasificación de los filtros para gafas de sol según la norma EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Categoría	Tipo	Nivel de protección
0	Tinte muy claro	Reducción del deslumbramiento muy limitada. Protección UV limitada.
1	Tinte claro	Protección limitada frente al deslumbramiento. Protección UV moderada.
2	Uso general	Buena protección frente al deslumbramiento. Buena protección UV.
3	Uso general	Alta protección frente al deslumbramiento. Buena protección UV.
4	Uso especial, muy oscuro	Reducción muy alta del deslumbramiento y protección muy alta frente a la luz extrema, por ejemplo, en el mar, la nieve, la alta montaña o el desierto. Buena protección UV.

En ATLANT utilizamos lentes de alta calidad, cómodas y seguras, para ofrecer una visión clara y una elevada absorción de los rayos UVA y UVB. La elección del tipo de lente depende del nivel de luz ambiental y de la sensibilidad individual. Todas las lentes incorporan tratamiento antirreflejante (A.R.), que proporcionan una mayor protección frente al deslumbramiento solar, endurecedor (Hard Coating) que proporciona mayor dureza para prevención de ralladas y oleofóbico, que facilita la limpieza de las lentes. Adicionalmente, algunos modelos incorporan filtros polarizados y fotocromáticos.

GENERAL

Material del que está hecho el producto: Acetato, Acero inoxidable (y sus aleaciones), Titanio, ALYTE® y combinaciones de los mismos.

Nuestras gafas están fabricadas con materiales hipoalergénicos de alta calidad y cumplen rigurosamente la normativa vigente en materia de seguridad y salud.

Advertencias: No puede excluirse que determinadas personas más sensibles o alérgicas puedan experimentar reacciones adversas como consecuencia del contacto con los materiales y tratamientos aplicados a las monturas.

Uso diario: Usa únicamente monturas en perfecto estado. Cuando uses las gafas, evite los movimientos bruscos. Ponte siempre las gafas en la cabeza y quítatelas con ambas manos. De lo contrario, las gafas podrían deformarse o incluso romperse. No lleve las gafas por encima de la cabeza, ya que las varillas de la montura se deformarían y aumentaría la distancia entre ellos. Protege tus gafas de las temperaturas extremas (superiores a +35°C e inferiores a -10°C), del calor radiante, de los productos químicos (por ejemplo, productos de limpieza, acetona, pegamento, éteres, etc.), de los cosméticos (por ejemplo, perfume, laca para el pelo), del agua de mar. No las uses en la sauna ni en el solárium.

Transporte y almacenamiento: Cuando no uses las gafas, guárdalas siempre en un estuche resistente de tamaño adecuado. Coloca las gafas en el estuche con las lentes hacia arriba. El estuche debe estar en perfecto estado, ya que el forro desgastado o la suciedad pueden rayar las gafas. No dejes las gafas en el salpicadero ni en la guantera. Se recomienda no utilizar lentes minerales en el coche.

Limpieza: Las monturas pueden ser sensibles a determinados agentes químicos, como limpiadores ácidos o alcalinos, disolventes y alcoholes. Para la limpieza habitual, utilice un paño de microfibra seco o un líquido limpiador neutro y específico para gafas. Si las gafas entran en contacto con agua salada, agua de piscina, cosméticos, laca para el cabello, protector solar o repelente de insectos, límpielas inmediatamente con un paño suave y húmedo. Se aconseja realizar una limpieza por ultrasonidos una vez al año. Este proceso elimina los depósitos ácidos y ayuda a reducir el riesgo de reacciones alérgicas en la piel y de corrosión de la montura.

En las gafas del material ALYTE® no utilice productos que contengan alcohol para la limpieza de la montura, ya que pueden deteriorar el material y afectar su resistencia y acabado superficial.

Reparaciones: En caso de deformación, daños en la montura o rotura de las lentes, póngase en contacto con un óptico especializado. Se recomienda utilizar piezas de recambio originales. Si la reparación no la lleva a cabo un especialista o un óptico especializado, no nos hacemos responsables de ningún daño.

Marcado: El código de identificación del modelo se encuentra en el interior de una de las varillas de la gafa. La información necesaria para la trazabilidad de la montura figura en la varilla de la montura y en la etiqueta adherida al embalaje del producto.

Reclamaciones/Datos de contacto: Si no puede ponerse en contacto con el punto de venta en el que adquirió el producto, para reclamaciones o defectos envíe su consulta a clientexperience@atlanteyewear.com

Fabricante: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, nave 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, ESPAÑA

IT

OTTICA

Nome del prodotto: Montatura per occhiali da vista. In conformità al Regolamento UE 2017/745 (Allegato VIII, Capitolo III: Regole di classificazione) e alla norma EN ISO 12870:2016, questa montatura appartiene alla categoria dei prodotti medici di classe I. Il prodotto è destinato ad essere utilizzato con lenti oftalmiche adattate secondo la prescrizione di un medico per la correzione dei difetti visivi.

Avvertenze: Le montature ottiche sono fornite con lenti dimostrative che non sono destinate all'uso, ma solo a mantenere la forma degli occhiali e a consentire di provare la montatura in condizioni il più possibile simili alla configurazione reale.

SOLE

Categorie dei filtri solari: Categorie dei filtri per occhiali da sole secondo EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Categoria	Tipo	Livello di protezione
0	Occhiali da sole con tinta molto chiara.	Riduzione dell'abbagliamento molto leggera. Protezione UV leggera.
1	Occhiali da sole con tinta leggera.	Protezione moderata contro l'abbagliamento. Protezione UV moderata.
2	Occhiali da sole per uso generale.	Buona protezione contro l'abbagliamento. Buona protezione UV.
3	Occhiali da sole per uso generale.	Alta protezione contro l'abbagliamento. Buona protezione UV.
4	Occhiali molto scuri per uso speciale.	Riduzione molto elevata dell'abbagliamento. Protezione molto elevata contro la luce estrema (mare, neve, alta montagna o deserto). Alta protezione UV.

ATLANT utilizza esclusivamente lenti di alta qualità, confortevoli e sicure. Offrono una visione chiara e un'elevato assorbimento dei raggi UVA e UVB. La scelta del tipo di lente dipende dal livello di luce ambientale e dalla sensibilità visiva di ciascuna persona. Tutte le lenti sono dotate di trattamento antiriflesso (A.R.) per una maggiore protezione dall'abbagliamento solare, trattamento indurente (Hard Coating) per una migliore resistenza ai graffi e trattamento oleofobico che facilita la pulizia. Alcuni modelli includono inoltre filtri polarizzati o fotocromatici.

GENERALE

Materiale del prodotto: acciaio inossidabile (e sue leghe), acetato, ALYTE®, titanio e combinazioni di questi materiali.

Allergie: I nostri occhiali sono realizzati con materiali ipoallergenici di alta qualità conformi alle normative vigenti in materia di sicurezza e salute.

Tuttavia, alcune persone più sensibili o allergiche possono manifestare reazioni avverse a causa del contatto con i materiali e i trattamenti applicati alle montature.

Utilizzo: Utilizzare solo montature in perfette condizioni. Evitare movimenti bruschi durante l'uso degli occhiali. Indossare e togliere sempre gli occhiali con entrambe le mani. In caso contrario, potrebbero deformarsi o rompersi. Non indossare gli occhiali sopra la testa, poiché le aste potrebbero deformarsi. Proteggere gli occhiali da temperature estreme, calore radiante, sostanze chimiche, cosmetici e acqua di mare. Non utilizzare in sauna o solarium.

Trasporto e conservazione: Quando non si utilizzano, conservare sempre gli occhiali in un astuccio rigido di dimensioni adeguate. Riporre gli occhiali nell'astuccio con le lenti rivolte verso l'alto. L'astuccio deve essere in perfette condizioni, poiché una fodera usurata o non pulita può graffiare gli occhiali. Non lasciare gli occhiali sul cruscotto o nel vano portaoggetti. Si consiglia di non utilizzare lenti minerali in auto.

Pulizia: Le montature possono essere sensibili agli agenti chimici. Pulire la montatura con un panno in microfibra asciutto o con un liquido detergente neutro/specifico. In caso di contatto con acqua salata, acqua di piscina o cosmetici, pulire immediatamente con un panno morbido e umido. Si consiglia una pulizia a ultrasuoni una volta all'anno.

Per gli occhiali realizzati in ALYTE®, non utilizzare prodotti contenenti alcool per pulire la montatura, poiché possono deteriorare il materiale e comprometterne la resistenza e la finitura superficiale.

Riparazioni: In caso di deformazione o danni alla montatura, oppure di rottura delle lenti, rivolgersi a un ottico specializzato. Si raccomanda l'uso di ricambi originali. Non ci assumiamo responsabilità per danni causati da riparazioni non eseguite da uno specialista o da un ottico qualificato.

Marcatura: Il codice identificativo del modello si trova all'interno di una delle aste. Le informazioni necessarie per la tracciabilità della montatura sono riportate sull'asta e sull'etichetta applicata all'imballaggio del prodotto.

Reclami/Dati di contatto: Se non è possibile contattare il punto vendita presso cui è stato acquistato il prodotto, inviare le richieste relative a reclami o difetti a clientexperience@atlanteyewear.com

Fabbricante: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, capannone 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcellona, SPAGNA

FR

OPTIQUE

Nom du produit : Monture de lunettes optiques. Conformément au règlement UE 2017/745 (annexe VIII, chapitre III : règles de classification) et à la norme EN ISO 12870:2016, cette monture appartient à la catégorie des dispositifs médicaux de classe I. Le produit est destiné à être utilisé avec des verres ophtalmiques adaptés selon la prescription d'un médecin pour la correction des défauts visuels.

Avertissements : Les montures optiques sont fournies avec des verres de démonstration qui ne sont pas destinés à l'usage, mais uniquement à maintenir la forme des lunettes et à permettre l'essayage dans des conditions proches de la configuration réelle.

SOLAIRE

Catégories de filtres solaires: Catégories de filtres solaires selon EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Catégorie	Type	Niveau de protection
0	Lunettes de soleil très claires.	Réduction de l'éblouissement très limitée. Protection UV limitée.
1	Lunettes de soleil légèrement teintées.	Protection limitée contre l'éblouissement. Protection UV modérée.
2	Lunettes de soleil d'usage général.	Bonne protection contre l'éblouissement. Bonne protection UV.
3	Lunettes de soleil d'usage général.	Haute protection contre l'éblouissement. Bonne protection UV.
4	Lunettes très foncées pour usage spécial.	Très forte réduction de l'éblouissement. Très haute protection contre la lumière extrême (mer, neige, haute montagne ou désert). Bonne protection UV.

ATLANT utilise uniquement des verres de haute qualité, confortables et sûrs. Ils offrent une vision claire et une forte absorption des rayons UVA et UVB. Le choix du type de verre dépend du niveau de luminosité ambiante et de la sensibilité individuelle. Tous les verres bénéficient d'un traitement antireflet (A.R.) pour une meilleure protection contre l'éblouissement solaire, d'un traitement durcissant (Hard Coating) pour une résistance accrue aux rayures et d'un traitement oléophobe facilitant le nettoyage. Certains modèles comportent également des filtres polarisants ou photochromiques.

GÉNÉRAL

Matériau du produit : acier inoxydable (et ses alliages), acétate, ALYTE®, titane et combinaisons de ces matériaux.

Allergies : Nos lunettes sont fabriquées avec des matériaux hypoallergéniques de haute qualité conformes aux réglementations en vigueur en matière de sécurité et de santé.

Toutefois, certaines personnes plus sensibles ou allergiques peuvent présenter des réactions indésirables au contact des matériaux et traitements appliqués aux montures.

Utilisation : Utilisez uniquement des montures en parfait état. Évitez les mouvements brusques lors de l'utilisation des lunettes. Mettez et retirez toujours les lunettes avec les deux mains. Sinon, elles pourraient se déformer ou se casser. Ne portez pas les lunettes sur la tête, car les branches pourraient se déformer. Protégez les lunettes des températures extrêmes, de la chaleur rayonnante, des produits chimiques, des cosmétiques et de l'eau de mer. Ne pas utiliser dans le sauna ni dans un solarium.

Transport et stockage : Lorsque vous ne les utilisez pas, conservez toujours les lunettes dans un étui rigide adapté. Placez les lunettes dans l'étui avec les verres vers le haut. L'étui doit être en bon état, car une doublure usée ou sale peut rayer les lunettes. Ne placez pas les lunettes sur le tableau de bord ou dans la boîte à gants. Nous recommandons de ne pas utiliser de verres minéraux dans la voiture.

Nettoyage : Les montures peuvent être sensibles aux agents chimiques. Nettoyez la monture avec un chiffon microfibre sec ou avec un liquide nettoyant neutre/spécial. En cas de contact avec de l'eau salée, de l'eau de piscine, des cosmétiques ou d'autres produits chimiques, nettoyez immédiatement avec un chiffon doux humide. Un nettoyage par ultrasons une fois par an est recommandé.

Pour les lunettes fabriquées en ALYTE®, n'utilisez pas de produits contenant de l'alcool pour nettoyer la monture, car ils peuvent détériorer le matériau et affecter sa résistance et sa finition de surface.

Réparations : En cas de déformation ou de détérioration de la monture, ou de bris des verres, contactez un opticien spécialisé. Il est recommandé d'utiliser des pièces de rechange d'origine. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de réparations non effectuées par un spécialiste ou un opticien qualifié.

Marquage : Le code d'identification du modèle se trouve à l'intérieur de l'une des branches. Les informations nécessaires à la traçabilité de la monture figurent sur la branche et sur l'étiquette apposée sur l'emballage du produit.

Réclamations/Coordonnées : Si vous ne pouvez pas contacter le point de vente où le produit a été acheté, envoyez vos demandes concernant une réclamation ou un défaut à clientexperience@atlanteyewear.com

Fabricant : OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, bâtiment 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelone, ESPAGNE

DE

OPTIK

Produktname: Optische Brillenfassung. Gemäß der EU-Verordnung 2017/745 (Anhang VIII, Kapitel III: Klassifizierungsregeln) und der Norm EN ISO 12870:2016 gehört diese Brillenfassung zur Kategorie der Medizinprodukte der Klasse I. Der Hauptzweck des Produkts besteht darin, mit ophthalmischen Glä sern verwendet zu werden, die gemä ß der Verschreibung eines Arztes zur Korrektur von Sehfehlern angepasst werden.

Warnhinweise: Optische Fassungen werden mit Prä sentationsglä sern geliefert, die nicht für den Gebrauch bestimmt sind, sondern lediglich dazu dienen, die Form der Brille zu erhalten und das Anprobieren der Fassung unter möglichst realistischen Bedingungen zu ermöglichen.

SONNE

Kategorien der Sonnenschutzfilter: Kategorien von Sonnenbrillenfiltern gemä ß EN ISO 12312-1:2022 +A11:2024

Kategorie	Typ	Schutzstufe
0	Sonnenbrillen mit sehr heller Tönung.	Sehr begrenzte Blendungsreduzierung. Begrenzter UV-Schutz.
1	Sonnenbrillen mit leichter Tönung.	Begrenzter Schutz gegen Blendung. Mäßiger UV-Schutz.
2	Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch.	Guter Schutz gegen Blendung. Guter UV-Schutz.
3	Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch.	Hoher Schutz gegen Blendung. Guter UV-Schutz.
4	Sehr dunkle Brillen für spezielle Anwendungen.	Sehr hohe Blendungsreduzierung. Sehr hoher Schutz gegen extreme Lichtverhältnisse (Meer, Schnee, Hochgebirge oder Wüste). Guter UV-Schutz.

ATLANT verwendet ausschließlich hochwertige, komfortable und sichere Gläser. Sie bieten klare Sicht und eine hohe Absorption von UVA- und UVB-Strahlen. Die Wahl des Glastyps hängt vom Umgebungslicht und von der individuellen Empfindlichkeit ab. Alle Gläser verfügen über eine Entspiegelung (A.R.) für besseren Schutz vor Sonnenblendung, eine Hartbeschichtung (Hard Coating) für erhöhte Kratzfestigkeit und eine oleophobe Beschichtung zur leichteren Reinigung. Einige Modelle sind zusätzlich mit polarisierten oder selbsttönenden Filtern ausgestattet.

ALLGEMEIN

Material des Produkts: Edelstahl (und seine Legierungen), Acetat, ALYTE®, Titan und Kombinationen dieser Materialien.

Allergien: Unsere Brillen werden aus hochwertigen hypoallergenen Materialien hergestellt, die alle geltenden Sicherheits- und Gesundheitsvorschriften strikt erfüllen.

Dennoch kann nicht ausgeschlossen werden, dass besonders empfindliche oder allergische Personen aufgrund des Kontakts mit den Materialien und den auf die Fassungen aufgebrachten Behandlungen unerwünschte Reaktionen entwickeln.

Verwendung: Verwenden Sie nur Fassungen in einwandfreiem Zustand. Vermeiden Sie beim Tragen der Brille ruckartige Bewegungen. Setzen Sie die Brille immer mit beiden Händen auf und nehmen Sie sie auch mit beiden Händen ab. Andernfalls kann sich die Brille verformen oder sogar brechen. Tragen Sie die Brille nicht auf dem Kopf, da sich die Bügel der Fassung verformen können. Schützen Sie Ihre Brille vor extremen Temperaturen (über +35 °C und unter −10 °C), vor Strahlungswärme, Chemikalien (z. B. Reinigungsmittel, Aceton, Klebstoffe, Ether, Alkohole usw.), Kosmetika (z. B. Parfüm, Haarspray) und Meerwasser. Nicht in der Sauna oder im Solarium verwenden.

Transport und Aufbewahrung: Wenn Sie die Brille nicht verwenden, bewahren Sie sie immer in einem stabilen Etui geeigneter Größe auf. Legen Sie die Brille mit den Gläsern nach oben in das Etui. Das Etui muss in einwandfreiem Zustand sein, da eine abgenutzte Innenauskleidung oder Schmutz die Brille zerkratzen kann. Legen Sie die Brille nicht auf das Armaturenbrett oder in das Handschuhfach. Wir empfehlen, im Auto keine Mineralgläser zu verwenden.

Reinigung: Brillenfassungen können empfindlich gegenüber chemischen Substanzen sein (z. B. saure oder alkalische Reiniger, Lösungsmittel, Alkohole usw.). Reinigen Sie die Fassung mit einem trockenen Mikrofasertuch oder mit einer neutralen/speziellen Reinigungslösung. Bei gelegentlichem Kontakt mit Salzwasser (Meerwasser), Poolwasser, Kosmetika, Haarspray, Sonnenschutzmitteln oder Insektenschutzmitteln wird eine sofortige Reinigung mit einem weichen, feuchten Tuch empfohlen. Eine Ultraschallreinigung einmal pro Jahr ist ratsam. Dabei werden saure Ablagerungen entfernt und das Risiko allergischer Hautreaktionen sowie Korrosion des Produkts reduziert.

Bei Brillen aus ALYTE® dürfen keine alkoholhaltigen Produkte zur Reinigung der Fassung verwendet werden, da diese das Material beschädigen und seine Widerstandsfähigkeit sowie die Oberflächenbeschaffenheit beeinträchtigen können.

Reparaturen: Wenden Sie sich bei Verformungen oder Schäden an der Fassung sowie bei Glasbruch an einen spezialisierten Augenoptiker. Es wird empfohlen, Originalersatzteile zu verwenden. Für Schäden durch Reparaturen, die nicht von einem qualifizierten Fachbetrieb oder Augenoptiker ausgeführt wurden, übernehmen wir keine Haftung.

Kennzeichnung: Der Identifikationscode des Modells befindet sich auf der Innenseite eines Bügels. Die für die Rückverfolgbarkeit der Fassung erforderlichen Angaben stehen auf dem Bügel und auf dem Etikett der Produktverpackung.

Reklamationen/Kontaktdaten: Wenn Sie die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben, nicht erreichen können, senden Sie Fragen zu Reklamationen oder Mängeln an clientexperience@atlanteyewear.com

Hersteller: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, Halle 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, SPANIEN

PT

ÓPTICA

Nome do produto: Armaç ão de óculos de óptica. De acordo com o Regulamento UE 2017/745 (Anexo VIII, Capí tulo III: Regras de classificaç ão) e com a norma EN ISO 12870:2016, esta armaç ão pertence à categoria de dispositivos médicos de classe I. A principal finalidade do produto é ser utilizado com lentes oftálmicas adaptadas de acordo com a prescriç ão de um médico para a correç ão de defeitos visuais.

Advertências: As armaç ões ópticas são fornecidas com lentes de apresentaç ão, que não se destinam ao uso, servindo apenas para manter a forma dos óculos e permitir experimentar a armaç ão em condiç ões o mais próximas possí vel da configuraç ão real.

SOL

Categorias de filtros solares: Categorias de filtros de óculos de sol segundo EN ISO 12312-1:2022 +A11:2024

Categoria	Tipo	Nível de proteção
0	Óculos de sol com tonalidade muito clara.	Redução de encandeamento muito limitada. Proteção UV limitada.
1	Óculos de sol de tonalidade clara.	Proteção limitada contra o encandeamento. Proteção UV moderada.
2	Óculos de sol de uso geral.	Boa proteção contra o encandeamento. Boa proteção UV.
3	Óculos de sol de uso geral.	Alta proteção contra o encandeamento. Boa proteção UV.
4	Óculos muito escuros para uso especial.	Redução muito elevada do encandeamento. Proteção muito elevada contra luz extrema (mar, neve, alta montanha ou deserto). Boa proteção UV.

ATLANT utiliza apenas lentes de alta qualidade, confortáveis e seguras. Proporcionam visão clara e elevada absorção dos raios UVA e UVB. A escolha do tipo de lente depende do nível de luz ambiente e da sensibilidade individual. Todas as lentes possuem tratamento antirreflexo (A.R.) para maior proteção contra o encandeamento solar, tratamento endurecedor (Hard Coating) para maior resistência a riscos e tratamento oleofóbico que facilita a limpeza. Alguns modelos incluem ainda filtros polarizados ou fotocromáticos.

GERAL

Material do produto: aço inoxidável (e suas ligas), acetato, ALYTE®, titânio e combinações destes materiais.

Alergias: Os nossos óculos são fabricados com materiais hipoalergénicos de alta qualidade que cumprem rigorosamente todas as normas de segurança e saúde em vigor.

No entanto, não se pode excluir que algumas pessoas mais sensíveis ou alérgicas possam apresentar reações adversas devido ao contacto com os materiais e tratamentos aplicados às armações.

Utilização: Utilize apenas armações em perfeito estado. Ao usar os óculos, evite movimentos bruscos. Coloque e retire sempre os óculos com ambas as mãos. Caso contrário, podem deformar-se ou até partir. Não coloque os óculos sobre a cabeça, pois as hastes da armação podem deformar-se. Proteja os óculos de temperaturas extremas (acima de +35 °C e abaixo de −10 °C), calor radiante, produtos químicos (por exemplo produtos de limpeza, acetona, cola, éteres, álcoois, etc.), cosméticos (por exemplo perfume, laca para o cabelo) e água do mar. Não utilizar na sauna nem no solário.

Transporte e armazenamento: Quando não estiver a utilizar os óculos, guarde-os sempre num estojo rígido de tamanho adequado. Coloque os óculos no estojo com as lentes voltadas para cima. O estojo deve estar em perfeito estado, pois o forro gasto ou a sujidade podem riscar os óculos. Não coloque os óculos no painel do carro nem no porta-luvas. Recomendamos não utilizar lentes minerais no automóvel.

Limpeza: As armações podem ser sensíveis a agentes químicos (por exemplo produtos de limpeza ácidos ou alcalinos, solventes, álcoois, etc.). Limpe a armação com um pano de microfibra seco ou com um líquido de limpeza neutro/específico. Em caso de contacto ocasional com água salgada (água do mar), água de piscina, cosméticos, laca para o cabelo, protetor solar ou repelente de insetos, recomenda-se limpeza imediata com um pano macio e húmido. Recomenda-se limpeza ultrassónica uma vez por ano.

Nos óculos fabricados em ALYTE®, não utilize produtos que contenham álcool para limpar a armação, pois podem deteriorar o material e afetar a sua resistência e o acabamento superficial.

Reparações: Em caso de deformação ou danos na armação, ou de quebra das lentes, contacte um ótico especializado. Recomenda-se a utilização de peças de substituição originais. Não nos responsabilizamos por danos resultantes de reparações não efetuadas por um especialista ou ótico qualificado.

Marcação: O código de identificação do modelo encontra-se no interior de uma das hastes. A informação necessária para a rastreabilidade da armação consta da haste e da etiqueta afixada à embalagem do produto.

Reclamações/Dados de contacto: Se não conseguir contactar o ponto de venda onde adquiriu o produto, envie questões sobre reclamações ou defeitos para clientexperience@atlanteyewear.com

Fabricante: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, armazém 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, ESPANHA

NL

OPTISCH

Productnaam: Brilmontuur voor optische glazen. Overeenkomstig EU-Verordening 2017/745 (Bijlage VIII, Hoofdstuk III: Classificatieregels) en norm EN ISO 12870:2016 behoort dit montuur tot de categorie medische hulpmiddelen van klasse I. Het belangrijkste doel van het product is te worden gebruikt met oftalmische glazen die volgens het voorschrift van een arts zijn aangepast voor de correctie van visuele afwijkingen.

Waarschuwingen: Optische monturen worden geleverd met presentatielenzen die niet bedoeld zijn voor gebruik, maar alleen om de vorm van de bril te behouden en het passen van het montuur onder zo realistisch mogelijke omstandigheden mogelijk te maken.

ZON

Categorieën zonnefilters: Categorieën van zonnebrilfilters volgens EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Categorie	Type	Beschermingsniveau
0	Zonnebrillen met zeer lichte tint.	Zeer beperkte vermindering van verblinding. Beperkte UV-bescherming.
1	Licht getinte zonnebrillen.	Beperkte bescherming tegen verblinding. Matige UV-bescherming.
2	Zonnebrillen voor algemeen gebruik.	Goede bescherming tegen verblinding. Goede UV-bescherming.
3	Zonnebrillen voor algemeen gebruik.	Hoge bescherming tegen verblinding. Goede UV-bescherming.
4	Zeer donkere brillen voor speciaal gebruik.	Zeer hoge vermindering van verblinding. Zeer hoge bescherming tegen extreem licht (zee, sneeuw, hoge bergen of woestijn). Goede UV-bescherming.

ATLANT gebruikt uitsluitend hoogwaardige, comfortabele en veilige glazen. Ze bieden helder zicht en een hoge absorptie van UVA- en UVB-stralen. De keuze van het type glas hangt af van het omgevingslicht en de individuele gevoeligheid. Alle glazen hebben een antireflectiecoating (A.R.) voor betere bescherming tegen verblinding door de zon, een hardcoating (Hard Coating) voor een hogere krasbestendigheid en een oleofobe coating die het reinigen vergemakkelijkt. Sommige modellen hebben bovendien gepolariseerde of fotochromatische filters.

ALGEMEEN

Materiaal van het product: roestvrij staal (en zijn legeringen), acetaat, ALYTE®, titanium en combinaties van deze materialen.

Allergieën: Onze brillen zijn gemaakt van hoogwaardige hypoallergene materialen die strikt voldoen aan alle geldende veiligheids- en gezondheidsvoorschriften.

Toch kan niet worden uitgesloten dat sommige gevoelige of allergische personen ongewenste reacties kunnen ervaren als gevolg van contact met de materialen en behandelingen die op de monturen zijn toegepast.

Gebruik: Gebruik alleen monturen in perfecte staat. Vermijd plotselinge bewegingen tijdens het dragen van de bril. Zet de bril altijd op en af met beide handen. Anders kan de bril vervormen of zelfs breken. Draag de bril niet boven op het hoofd, omdat de pootjes van het montuur kunnen vervormen. Bescherm uw bril tegen extreme temperaturen (boven +35 °C en onder −10 °C), stralingswarmte, chemicaliën (bijvoorbeeld reinigingsmiddelen, aceton, lijm, ethers, alcoholen, enz.), cosmetica (bijvoorbeeld parfum, haarspray) en zeewater. Niet gebruiken in de sauna of het solarium.

Transport en opslag: Wanneer u de bril niet gebruikt, bewaar deze altijd in een stevige etui van geschikte grootte. Plaats de bril in de etui met de glazen naar boven. De etui moet in perfecte staat zijn, omdat een versleten voering of vuil krassen kan veroorzaken. Plaats de bril niet op het dashboard of in het dashboardkastje. Wij raden aan geen minerale glazen in de auto te gebruiken.

Reiniging: Brilmonturen kunnen gevoelig zijn voor chemische stoffen (bijvoorbeeld zure of alkalische reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, alcoholen, enz.). Reinig het montuur met een droge microvezeldoek of met een neutrale/speciale reinigingsvloeistof. In geval van incidenteel contact met zout water (zeewater), zwembadwater, cosmetica, haarspray, zonnebrandcrème of insectenwerende middelen wordt onmiddellijke reiniging met een zachte vochtige doek aanbevolen. Ultrasone reiniging eenmaal per jaar wordt aanbevolen.

Gebruik bij brillen gemaakt van ALYTE® geen producten die alcohol bevatten om het montuur te reinigen, omdat deze het materiaal kunnen aantasten en de sterkte en oppervlakteafwerking kunnen beïnvloeden.

Reparaties: Neem bij vervorming of beschadiging van het montuur of bij glasbreuk contact op met een gespecialiseerde opticien. Het gebruik van originele reserveonderdelen wordt aanbevolen. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade door reparaties die niet door een gekwalificeerde specialist of opticien zijn uitgevoerd.

Markering: De identificatiecode van het model staat aan de binnenzijde van een van de veren. De informatie voor de traceerbaarheid van het montuur staat op de veer en op het etiket van de productverpakking.

Klachten/Contactgegevens: Als u geen contact kunt opnemen met het verkooppunt waar u het product hebt gekocht, stuur dan vragen over klachten of gebreken naar clientexperience@atlanteyewear.com

Fabrikant: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, unit 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, SPANJE

BG

ОПТИКА

Optische Име на продукта: Оптична рамка за очила. В съответствие с Регламент (ЕС) 2017/745 (Приложение VIII, Глава III: Правила за класификация) и стандарт EN ISO 12870:2016, тази рамка за очила принадлежи към категорията медицински изделия клас I. Основното предназначение на продукта е да се използва с офталмологични лещи, поставени съгласно лекарско предписание за корекция на зрителни дефекти.

Предупреждения: Оптичните рамки се доставят с демонстрационни лещи, които не са предназначени за употреба, а само за поддържане формата на очилата и за пробване на рамката при условия, максимално близки до реалната конфигурация.

СЛЪНЦЕ

Категории слънчеви филтри: Категории на филтрите на слънчевите очила съгласно EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Категория	Тип	Ниво на защита
0	Слънчеви очила с много светъл нюанс.	Много ограничено намаляване на отблясъците. Ограничена UV защита.
1	Слънчеви очила със светъл нюанс.	Ограничена защита срещу отблясъци. Умерена UV защита.
2	Слънчеви очила за обща употреба.	Добра защита срещу отблясъци. Добра UV защита.
3	Слънчеви очила за обща употреба.	Висока защита срещу отблясъци. Добра UV защита.
4	Много тъмни очила за специална употреба.	Много високо намаляване на отблясъците. Много висока защита срещу екстремна светлина (море, сняг, високи планини или пустиня). Добра UV защита.

ATLANT използва само висококачествени, удобни и безопасни лещи. Те осигуряват ясно зрение и висока абсорбция на UVA и UVB лъчи. Изборът на тип лещи зависи от нивото на околната светлина и индивидуалната чувствителност. Всички лещи имат антирефлексно покритие (A.R.) за по-добра защита от слънчеви отблясъци, твърдо покритие (Hard Coating) за по-висока устойчивост на надраскване и олеофобно покритие за по-лесно почистване. Някои модели включват и поляризирани или фотохромни филтри.

ОБЩИ УКАЗАНИЯ

Материал на продукта: неръждаема стомана (и нейните сплави), ацетат, ALYTE®, титан и комбинации от тези материали.

Алергии: Нашите очила са произведени от висококачествени хипоалергенни материали, които стриктно отговарят на всички действащи разпоредби за безопасност и здраве.

Въпреки това не може да се изключи възможността някои по-чувствителни или алергични лица да получат нежелани реакции вследствие на контакт с материалите и обработките, приложени към рамките.

Употреба: Използвайте само рамки в перфектно състояние. При използване на очилата избягвайте резки движения. Винаги поставяйте и сваляйте очилата с двете ръце. В противен случай очилата могат да се деформират или дори да се счупят. Не носете очилата върху главата, тъй като дръжките на рамката могат да се деформират. Пазете очилата от екстремни температури (над +35°C и под −10°C), лъчиста топлина, химикали (напр. почистващи препарати, ацетон, лепила, етери, алкохоли и др.), козметика (напр. парфюм, лак за коса) и морска вода. Не използвайте в сауна или солариум.

Транспорт и съхранение: Когато не използвате очилата, винаги ги съхранявайте в твърд калъф с подходящ размер. Поставяйте очилата в калъфа с лещите нагоре. Калъфът трябва да бъде в перфектно състояние, тъй като износена подплата или замърсявания могат да надраскат очилата. Не поставяйте очилата върху таблото или в жабката на автомобила. Препоръчваме да не се използват минерални лещи в автомобила.

Почистване: Рамките за очила могат да бъдат чувствителни към химически вещества (напр. киселинни или алкални почистващи препарати, разтворители, алкохоли и др.). Почиствайте рамката със суха микрофибърна кърпа или със специална/неутрална почистваща течност. При случаен контакт със солена вода (морска вода), вода от басейн, козметика, лак за коса, слънцезащитен крем или репелент за насекоми се препоръчва незабавно почистване с мека влажна кърпа. Препоръчва се ултразвуково почистване веднъж годишно.

При очила, изработени от ALYTE®, не използвайте продукти, съдържащи алкохол, за почистване на рамката, тъй като те могат да повредят материала и да повлияят на неговата здравина и повърхностно покритие.

Ремонти: При деформация или повреда на рамката, както и при счупване на лещите, се обърнете към специализиран оптик. Препоръчва се използването на оригинални резервни части. Не носим отговорност за щети от ремонти, които не са извършени от квалифициран специалист или оптик.

Маркировка: Идентификационният код на модела се намира от вътрешната страна на една от дръжките. Информацията за проследимост на рамката е посочена върху дръжката и върху етикета на опаковката.

Рекламации/Данни за контакт: Ако не можете да се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта, изпратете въпросите си относно рекламации или дефекти на clientexperience@atlanteyewear.com

Производител: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, помещение 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Барселона, ИСПАНИЯ

HR

OPTIKA

Naziv proizvoda: Optički okvir za naočale. U skladu s Uredbom EU 2017/745 (Prilog VIII, Poglavlje III: Pravila klasifikacije) i normom EN ISO 12870:2016, ovaj okvir pripada kategoriji medicinskih proizvoda klase I. Glavna namjena proizvoda je uporaba s oftalmološkim lećama prilagođenim prema liječničkom receptu za korekciju vidnih nedostataka.

Upozorenja: Optički okviri isporučuju se s prezentacijskim lećama koje nisu namijenjene za uporabu, već samo za održavanje oblika naočala i omogućavanje isprobavanja okvira u uvjetima što sličnijim stvarnoj konfiguraciji.

SUNCE

Kategorije sunčanih filtara: Kategorije filtera sunčanih naočala prema EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Kategorija	Vrsta	Razina zaštite
0	Sunčane naočale vrlo svijetlog tona.	Vrlo ograničeno smanjenje odsjaja. Ograničena UV zaštita.
1	Sunčane naočale svijetlog tona.	Ograničena zaštita od odsjaja. Umjerena UV zaštita.
2	Sunčane naočale za opću uporabu.	Dobra zaštita od odsjaja. Dobra UV zaštita.
3	Sunčane naočale za opću uporabu.	Visoka zaštita od odsjaja. Dobra UV zaštita.
4	Vrlo tamne naočale za posebnu uporabu.	Vrlo visoko smanjenje odsjaja. Vrlo visoka zaštita od ekstremnog svjetla (more, snijeg, visoke planine ili pustinja). Dobra UV zaštita.

ATLANT koristi isključivo leće visoke kvalitete koje su udobne i sigurne. Omogućuju jasan vid i visoku apsorpciju UVA i UVB zraka. Izbor vrste leća ovisi o razini ambijentalnog svjetla i individualnoj osjetljivosti. Sve leće imaju antirefleksni premaz (A.R.) za bolju zaštitu od sunčevog odsjaja, tvrdi premaz (Hard Coating) za veću otpornost na ogrebotine i oleofobni premaz koji olakšava čišćenje. Neki modeli dodatno imaju polarizirane ili fotokromatske filtre.

OPĆENITO

Materijal proizvoda: nehrđajući čelik (i njegove legure), acetat, ALYTE®, titan i kombinacije tih materijala.

Alergije: Naše naočale izrađene su od visokokvalitetnih hipoalergenih materijala koji strogo ispunjavaju sve važeće sigurnosne i zdravstvene propise.

Ipak, ne može se isključiti da neke osjetljivije ili alergične osobe mogu doživjeti neželjene reakcije zbog kontakta s materijalima i tretmanima primijenjenima na okvirima.

Uporaba: Koristite samo okvire u savršenom stanju. Tijekom korištenja naočala izbjegavajte nagle pokrete. Naočale uvijek stavljajte i skidajte s obje ruke. U protivnom se mogu deformirati ili čak slomiti. Ne nosite naočale na vrhu glave jer se ručice okvira mogu deformirati. Zaštitite naočale od ekstremnih temperatura (iznad +35 °C i ispod −10 °C), zračeće topline, kemikalija, kozmetike i morske vode. Ne koristiti u sauni ili solariju.

Transport i skladištenje: Kada ne koristite naočale, uvijek ih čuvajte u čvrstoj futroli odgovarajuće veličine. Stavite naočale u futrolu s lećama okrenutima prema gore. Futrola mora biti u savršenom stanju jer istrošena podstava ili prljavština mogu izgrebati naočale. Ne stavljajte naočale na kontrolnu ploču ili u pretinac automobila. Preporučujemo da se u automobilu ne koriste mineralne leće.

Čišćenje: Okviri naočala mogu biti osjetljivi na kemijska sredstva (npr. kisela ili alkalna sredstva za čišćenje, otapala, alkohole itd.). Očistite okvir suhom krpom od mikrovlakana ili neutralnom/specijalnom tekućinom za čišćenje. U slučaju kontakta sa slanom vodom, vodom iz bazena ili kozmetikom preporučuje se odmah očistiti mekom vlažnom krpom. Preporučuje se ultrazvučno čišćenje jednom godišnje.

Kod naočala izrađenih od ALYTE® materijala nemojte koristiti proizvode koji sadrže alkohol za čišćenje okvira jer mogu oštetiti materijal i utjecati na njegovu čvrstoću i površinsku završnu obradu.

Popravci: U slučaju deformacije ili oštećenja okvira, odnosno loma leća, obratite se specijaliziranom optičaru. Preporučuje se uporaba originalnih rezervnih dijelova. Ne odgovaramo za štetu nastalu popravcima koje nije obavio kvalificirani stručnjak ili optičar.

Označavanje: Identifikacijski kod modela nalazi se s unutarnje strane jedne ručkice. Podaci potrebni za sljedivost okvira navedeni su na ručkici i na naljepnici ambalaže proizvoda.

Reklamacije/Podaci za kontakt: Ako ne možete kontaktirati prodajno mjesto na kojem ste kupili proizvod, upite o reklamacijama ili nedostacima pošaljite na clientexperience@atlanteyewear.com

Proizvođač: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, hala 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, ŠPANJOLSKA

GR

ΟΠΤΙΚΑ

Όνομα προϊόντος: Οπτικός σκελετός γυαλιών. Σύμφωνα με τον Κανονισμό ΕΕ 2017/745 (Παράρτημα VIII, Κεφάλαιο III: Κανόνες ταξινόμησης) και το πρότυπο EN ISO 12870:2016, αυτός ο σκελετός ανήκει στην κατηγορία ιατροτεχνολογικών προϊόντων κλάσης I. Ο κύριος σκοπός του προϊόντος είναι να χρησιμοποιείται με οφθαλμικούς φακούς προσαρμοσμένους σύμφωνα με ιατρική συνταγή για τη διόρθωση οπτικών ελαττωμάτων.

Προειδοποιήσεις: Οι οπτικοί σκελετοί παρέχονται με δοκιμαστικούς φακούς που δεν προορίζονται για χρήση, αλλά μόνο για τη διατήρηση του σχήματος των γυαλιών και για τη δοκιμή του σκελετού σε συνθήκες όσο το δυνατόν πιο κοντά στην πραγματική διαμόρφωση.

ΗΛΙΟΣ

Κατηγορίες ηλιακών φίλτρων: Κατηγορίες φίλτρων γυαλιών ηλίου σύμφωνα με EN ISO 12312-1:2022 +A11:2024

Κατηγορία	Τύπος	Επίπεδο προστασίας
0	Γυαλιά ηλίου πολύ ανοιχτής απόχρωσης	Πολύ περιορισμένη μείωση της αντηλιάς. Περιορισμένη προστασία UV.
1	Γυαλιά ηλίου ανοιχτής απόχρωσης	Περιορισμένη προστασία από την αντηλιά. Μέτρια προστασία UV.
2	Γυαλιά ηλίου γενικής χρήσης	Καλή προστασία από την αντηλιά. Καλή προστασία UV.
3	Γυαλιά ηλίου γενικής χρήσης	Υψηλή προστασία από την αντηλιά. Καλή προστασία UV.
4	Πολύ σκούρα γυαλιά για ειδική χρήση	Πολύ υψηλή μείωση της αντηλιάς. Πολύ υψηλή προστασία από ακραίο φως (θάλασσα, χιόνι, ψηλά βουνά ή έρημος). Καλή προστασία UV.

ATLANT χρησιμοποιεί μόνο φακούς υψηλής ποιότητας που είναι άνετοι και ασφαλείς. Προσφέρουν καθαρή όραση και υψηλή απορρόφηση ακτίνων UVA και UVB. Η επιλογή του τύπου φακού εξαρτάται από το επίπεδο φωτισμού του περιβάλλοντος και την ατομική ευαισθησία. Όλοι οι φακοί διαθέτουν αντιανακλαστική επίστρωση (A.R.) για καλύτερη προστασία από την ηλιακή αντανάκλαση, σκληρή επίστρωση (Hard Coating) για μεγαλύτερη αντοχή στις γρατζουνιές και ελαιόφοβη επίστρωση για ευκολότερο καθαρισμό. Ορισμένα μοντέλα διαθέτουν επίσης πολωτικά ή φωτοχρωμικά φίλτρα.

ΓΕΝΙΚΑ

Υλικό προϊόντος: ανοξείδωτος χάλυβας (και τα κράματά του), ασετάτ, ALYTE®, τιτάνιο και συνδυασμοί αυτών των υλικών.

Αλλεργίες: Τα γυαλιά μας κατασκευάζονται από υψηλής ποιότητας υποαλλεργικά υλικά που συμμορφώνονται αυστηρά με όλους τους ισχύοντες κανονισμούς ασφάλειας και υγείας. Ωστόσο, δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι ορισμένα πιο ευαίσθητα ή αλλεργικά άτομα μπορεί να παρουσιάσουν ανεπιθύμητες αντιδράσεις λόγω επαφής με τα υλικά και τις επεξεργασίες που εφαρμόζονται στους σκελετούς.

Αλλεργίες: Τα γυαλιά μας κατασκευάζονται από υψηλής ποιότητας υποαλλεργικά υλικά που συμμορφώνονται αυστηρά με όλους τους ισχύοντες κανονισμούς ασφάλειας και υγείας. Ωστόσο, δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι ορισμένα πιο ευαίσθητα ή αλλεργικά άτομα μπορεί να παρουσιάσουν ανεπιθύμητες αντιδράσεις λόγω επαφής με τα υλικά και τις επεξεργασίες που εφαρμόζονται στους σκελετούς.

Χρήση: Χρησιμοποιείτε μόνο σκελετούς σε άριστη κατάσταση. Αποφεύγετε απότομες κινήσεις κατά τη χρήση των γυαλιών. Τοποθετείτε και αφαιρείτε πάντα τα γυαλιά με τα δύο χέρια. Διαφορετικά μπορεί να παραμορφωθούν ή ακόμη και να σπάσουν. Μην φοράτε τα γυαλιά πάνω στο κεφάλι, καθώς οι βραχίονες του σκελετού μπορεί να παραμορφωθούν. Προστατεύετε τα γυαλιά από ακραίες θερμοκρασίες, χημικές ουσίες, καλλυντικά και θαλασσινό νερό. Μην χρησιμοποιείτε σε σάουνα ή σολάριουμ.

Μεταφορά και αποθήκευση: Όταν δεν χρησιμοποιείτε τα γυαλιά, φυλάσσετέ τα πάντα σε σκληρή θήκη κατάλληλου μεγέθους. Τοποθετήστε τα γυαλιά στη θήκη με τους φακούς προς τα επάνω. Η θήκη πρέπει να βρίσκεται σε άριστη κατάσταση, καθώς φθαρμένη επένδυση ή βρωμιά μπορεί να προκαλέσει γρατσουνιές. Μην τοποθετείτε τα γυαλιά στο ταμπλό ή στο ντουλαπάκι του αυτοκινήτου. Συνιστούμε να μην χρησιμοποιούνται ορυκτοί φακοί στο αυτοκίνητο.

Καθαρισμός: Οι σκελετοί γυαλιών μπορεί να είναι ευαίσθητοι σε χημικούς παράγοντες. Καθαρίστε τον σκελετό με στεγνό πανί μικροϊνών ή με ουδέτερο/ειδικό καθαριστικό υγρό. Σε περίπτωση επαφής με θαλασσινό νερό, νερό πισίνας ή καλλυντικά, συνιστάται άμεσος καθαρισμός με μαλακό υγρό πανί. Συνιστάται καθαρισμός με υπερήχους μία φορά τον χρόνο.

Για γυαλιά κατασκευασμένα από ALYTE®, μην χρησιμοποιείτε προϊόντα που περιέχουν αλκοόλη για τον καθαρισμό του σκελετού, καθώς μπορεί να προκαλέσουν φθορά του υλικού και να επηρεάσουν την αντοχή και το επιφανειακό φινίρισμα.

Επισκευές: Σε περίπτωση παραμόρφωσης ή ζημιάς του σκελετού ή θραύσης των φακών, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο οπτικό. Συνιστάται η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές από επισκευές που δεν πραγματοποιήθηκαν από ειδικευμένο τεχνικό ή οπτικό.

Σήμανση: Ο κωδικός αναγνώρισης του μοντέλου βρίσκεται στο εσωτερικό ενός βραχίονα. Οι πληροφορίες ιχνηλασιμότητας του σκελετού αναγράφονται στον βραχίονα και στην ετικέτα της συσκευασίας του προϊόντος.

Παράπονα/Στοιχεία επικοινωνίας: Εάν δεν μπορείτε να επικοινωνήσετε με το σημείο πώλησης όπου αγοράσατε το προϊόν, στείλτε ερωτήματα σχετικά με παράπονα ή ελαττώματα στη διεύθυνση clientexperience@atlanteyewear.com

Κατασκευαστής: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, μονάδα 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Βαρκελώνη, ΙΣΠΑΝΙΑ

CZ

OPTIKA

Název produktu: Optická obruba brýlí. V souladu s nařízením EU 2017/745 (Příloha VIII, kapitola III: Pravidla klasifikace) a normou EN ISO 12870:2016 patří tato obruba do kategorie zdravotnických prostředků třídy I. Hlavním účelem produktu je použití s oftalmologickými čočkami přizpůsobenými podle lékařského předpisu pro korekci zrakových vad.

Upozornění: Optické obruby jsou dodávány s prezentačními čočkami, které nejsou určeny k použití, ale pouze k udržení tvaru brýlí a umožnění vyzkoušení obruby v podmínkách co nejbližších skutečné konfiguraci.

SLUNCE

Kategorie slunečních filtrů: Kategorie filtrů slunečních brýlí podle EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Kategorie	Typ	Úroveň ochrany
0	Sluneční brýle s velmi světlým zabarvením.	Velmi omezené snížení oslnění. Omezená UV ochrana.
1	Sluneční brýle se světlým zabarvením.	Omezená ochrana proti oslnění. Střední UV ochrana.
2	Sluneční brýle pro běžné použití.	Dobrá ochrana proti oslnění. Dobrá UV ochrana.
3	Sluneční brýle pro běžné použití.	Vysoká ochrana proti oslnění. Dobrá UV ochrana.
4	Velmi tmavé brýle pro speciální použití.	Velmi vysoké snížení oslnění. Velmi vysoká ochrana proti extrémnímu světlu (moře, sníh, vysoké hory nebo poušť). Dobrá UV ochrana.

ATLANT používá pouze vysoce kvalitní, pohodlné a bezpečné čočky. Poskytují jasné vidění a vysokou absorpci UVA a UVB paprsků. Volba typu čoček závisí na úrovni okolního světla a individuální citlivosti. Všechny čočky mají antireflexní úpravu (A.R.) pro lepší ochranu před slunečním oslněním, tvrzenou vrstvu (Hard Coating) pro vyšší odolnost proti poškrábání a oleofobní úpravu usnadňující čištění. Některé modely mají navíc polarizační nebo fotochromatické filtry.

OBECNÉ

Materiál produktu: nerezová ocel (a její slitiny), acetát, ALYTE®, titan a kombinace těchto materiálů.

Alergie: Naše brýle jsou vyrobeny z vysoce kvalitních hypoalergenních materiálů, které přísně splňují všechny platné bezpečnostní a zdravotní předpisy.

Nelze však vyloučit, že některé citlivější nebo alergické osoby mohou zaznamenat nežádoucí reakce v důsledku kontaktu s materiály a úpravami použitými na obrubách.

Použití: Používejte pouze obruby v perfektním stavu. Při používání brýlí se vyhněte náhlým pohybům. Brýle vždy nasazujte a sundávejte oběma rukama. V opačném případě se mohou deformovat nebo dokonce zlomit. Nenoste brýle na hlavě, protože by se mohly deformovat stranice obruby. Chraňte brýle před extrémními teplotami (nad +35 °C a pod −10 °C), sálavým teplem, chemikáliemi (např. čisticí prostředky, aceton, lepidla, ethery, alkoholy atd.), kosmetikou (např. parfém, lak na vlasy) a mořskou vodou. Nepoužívejte v sauně ani v soláriu.

Přeprava a skladování: Pokud brýle nepoužíváte, vždy je ukládejte do pevného pouzdra vhodné velikosti. Uložte brýle do pouzdra čočkami směrem nahoru. Pouzdro musí být v perfektním stavu, protože opotřebovaná podšívka nebo nečistoty mohou brýle poškrábat. Nepokládejte brýle na palubní desku ani do přihrádky v autě. Doporučujeme nepoužívat minerální čočky v automobilu.

Čištění: Obruby brýlí mohou být citlivé na chemické látky (např. kyselé nebo alkalické čisticí prostředky, rozpouštědla, alkoholy atd.). Obrubu čistěte suchým hadříkem z mikrovlákna nebo neutrální/speciální čisticí kapalinou. V případě náhodného kontaktu se slanou vodou (mořskou vodou), bazénovou vodou, kosmetikou, lakem na vlasy, opalovacím krémem nebo repelentem proti hmyzu se doporučuje okamžité čištění měkkým vlhkým hadříkem. Doporučuje se ultrazvukové čištění jednou ročně.

U brýlí vyrobených z materiálu ALYTE® nepoužívejte k čištění obruby výrobky obsahující alkohol, protože mohou poškodit materiál a ovlivnit jeho pevnost a povrchovou úpravu.

Opravy: Při deformaci či poškození obruby nebo rozbití čoček se obraťte na specializovaného optika. Doporučuje se používat originální náhradní díly. Neodpovídáme za škody způsobené opravami, které neprovedl kvalifikovaný odborník nebo optik.

Označení: Identifikační kód modelu se nachází na vnitřní straně jedné stranice. Informace potřebné pro sledovatelnost obruby jsou uvedeny na stranici a na štítku obalu výrobku.

Reklamace/Kontaktní údaje: Pokud se nemůžete spojit s prodejním místem, kde jste výrobek zakoupili, zašlete dotazy k reklamacím nebo vadám na clientexperience@atlanteyewear.com

Výrobce: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, hala 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, ŠPANĚLSKO

DK

OPTIK

Produktnavn: Optisk brillefatning. I overensstemmelse med EU-forordning 2017/745 (bilag VIII, kapitel III: Klassifikationsregler) og standard EN ISO 12870:2016 tilhører denne brillefatning kategorien medicinsk udstyr i klasse I. Produktets primære formål er at blive anvendt med oftalmiske linser tilpasset i henhold til en læges recept til korrektion af synsfejl.

Advarsler: Optiske brillefatninger leveres med demonstrationslinser, som ikke er beregnet til brug, men kun til at bevare brillens form og til at give mulighed for at prøve fatningen under forhold, der ligner den faktiske konfiguration mest muligt.

SOL

Kategorier af solfiltre: Kategorier af solbrillefiltre i henhold til EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Kategori	Type	Beskyttelsesniveau
0	Solbriller med meget lys farvetone.	Meget begrænset reduktion af blænding. Begrænset UV-beskyttelse.
1	Solbriller med lys farvetone.	Begrænset beskyttelse mod blænding. Moderat UV-beskyttelse.
2	Solbriller til almindelig brug.	God beskyttelse mod blænding. God UV-beskyttelse.
3	Solbriller til almindelig brug.	Høj beskyttelse mod blænding. God UV-beskyttelse.
4	Meget mørke briller til særlig brug.	Meget høj reduktion af blænding. Meget høj beskyttelse mod ekstremt lys (hav, sne, høje bjerge eller ørken). God UV-beskyttelse.

ATLANT anvender udelukkende linser af høj kvalitet, som er komfortable og sikre. De giver klart syn og høj absorption af UVA- og UVB-stråler. Valget af linsetype afhænger af niveauet af omgivende lys og individuel følsomhed. Alle glas har antirefleksbehandling (A.R.) for bedre beskyttelse mod solblænding, hærdende belægning (Hard Coating) for øget ridsefasthed og oleofob behandling, der letter rengøringen. Nogle modeller har desuden polariserede eller fotokromiske filtre.

GENERELT

Materiale i produktet: rustfrit stål (og dets legeringer), acetat, ALYTE®, titanium og kombinationer af disse materialer.

Allergier: Vores briller er fremstillet af hypoallergene materialer af høj kvalitet, som nøje overholder alle gældende sikkerheds- og sundhedsbestemmelser.

Det kan dog ikke udelukkes, at visse mere følsomme eller allergiske personer kan opleve uønskede reaktioner som følge af kontakt med de materialer og behandlinger, der anvendes på fatningerne.

Brug: Brug kun fatninger i perfekt stand. Undgå pludselige bevægelser, når du bruger brillerne. Tag altid brillerne på og af med begge hænder. Ellers kan de deformeres eller endda gå i stykker. Bær ikke brillerne oven på hovedet, da stængerne kan deformeres. Beskyt dine briller mod ekstreme temperaturer (over +35 °C og under −10 °C), strålevarme, kemikalier (f.eks. rengøringsmidler, acetone, lim, ætere, alkoholer osv.), kosmetik (f.eks. parfume, hårspray) og havvand. Må ikke anvendes i sauna eller solarium.

Transport og opbevaring: Når brillerne ikke er i brug, skal de altid opbevares i et solidt etui af passende størrelse. Læg brillerne i etuiet med linserne opad. Etuiet skal være i perfekt stand, da slidt for eller snavs kan ridse brillerne. Læg ikke brillerne på instrumentbrættet eller i handskerummet. Vi anbefaler ikke at bruge mineralglas i bilen.

Rengøring: Brillefatninger kan være følsomme over for kemiske stoffer (f.eks. sure eller alkaliske rengøringsmidler, opløsningsmidler, alkoholer osv.). Rengør fatningen med en tør mikrofiberklud eller en neutral/ særlig rengøringsvæske. I tilfælde af kontakt med saltvand (havvand), poolvand, kosmetik, hårspray, solcreme eller insektmiddel anbefales øjeblikkelig rengøring med en blød fugtig klud. Ultralydsrengøring én gang om året anbefales.

For briller fremstillet af ALYTE® må der ikke anvendes produkter, der indeholder alkohol, til rengøring af fatningen, da de kan beskadige materialet og påvirke dets styrke og overfladefinish.

Reparationer: Kontakt en specialiseret optiker ved deformation eller skade på stellet eller ved brud på glassene. Det anbefales at bruge originale reservedele. Vi påtager os intet ansvar for skader efter reparationer, som ikke er udført af en kvalificeret specialist eller optiker.

Mærkning: Modellens identifikationskode findes på indersiden af en af brillestængerne. Oplysninger til stellets sporbarhed står på brillestangen og på etiketten på produktets emballage.

Reklamationer/Kontaktoplysninger: Hvis du ikke kan kontakte det salgssted, hvor produktet blev købt, kan spørgsmål om reklamationer eller fejl sendes til clientexperience@atlanteyewear.com

Producent: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, enhed 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, SPANIEN

EE

OPTIKA

Toote nimetus: Optiline prilliraam. Vastavalt EL määrusele 2017/745 (Lisa VIII, III peatükk: Klassifitseerimisreeglid) ja standardile EN ISO 12870:2016 kuulub see prilliraam I klassi meditsiiniseadmete kategooriasse. Toote peamine eesmärk on kasutada seda koos oftalmoloogiliste läätsedega, mis on kohandatud arsti retsepti alusel nägemisvigade korrigeerimiseks.

Hoiatused: Optilised prilliraamid tarnitakse esitluslläätsedega, mis ei ole mõeldud kasutamiseks, vaid ainult prillide kuju säilitamiseks ja raami proovimiseks võimalikult tegelikele tingimustele sarnastes tingimustes.

PÄIKE

Päikesefiltrite kategooriad: Päikeseprillide filtrite kategooriad vastavalt standardile EN ISO 12312-1:2022 +A11:2024

Kategooria	Tüüp	Kaitsetase
0	Väga heleda tooniga päikeseprillid.	Väga piiratud pimestuse vähendamine. Piiratud UV-kaitse.
1	Heleda tooniga päikeseprillid.	Piiratud kaitse pimestuse vastu. Mõõdukas UV-kaitse.
2	Üldkasutatavad päikeseprillid.	Hea kaitse pimestuse vastu. Hea UV-kaitse.
3	Üldkasutatavad päikeseprillid.	Kõrge kaitse pimestuse vastu. Hea UV-kaitse.
4	Väga tumedad prillid erikasutuseks.	Väga suur pimestuse vähendamine. Väga kõrge kaitse äärmusliku valguse eest (meri, lumi, kõrged mäed või kõrb). Hea UV-kaitse.

ATLANT kasutab ainult kõrgekvaliteedilisi, mugavaid ja ohutuid läätsi. Need tagavad selge nägemise ja kõrge UVA- ja UVB-kiirte neeldumise. Läätsetüübi valik sõltub ümbritseva valguse tasemest ja individuaalsest tundlikkusest. Kõigil läätsedel on peegeldusvastane kate (A.R.), mis kaitseb paremini päikese pimestuse eest, kõvakate (Hard Coating) suurema kriimustuskindluse tagamiseks ja oleofoobne kate lihtsamaks puhastamiseks. Mõnel mudelil on lisaks polariseeritud või fotokroomsed filtrid.

ÜLDINE

Toote materjal: roostevaba teras (ja selle sulamid), atsetaat, ALYTE®, titaan ja nende materjalide kombinatsioonid.

Allergiad: Meie prillid on valmistatud kvaliteetsetest hüpoallergeensetest materjalidest, mis vastavad rangelt kõigile kehtivatele ohutus- ja tervishoiunõuetele.

Siiski ei saa välistada, et mõned tundlikumad või allergilised inimesed võivad kogeda kõrvaltoimeid kokkupuutel raamide materjalide või töötlustega.

Kasutamine: Kasutage ainult ideaalses seisukorras raame. Prillide kasutamisel vältige äkilisi liigutusi. Pange prillid ette ja võtke need eest alati mõlema käega. Vastasel juhul võivad prillid deformeeruda või puruneda. Ärge kandke prille pea peal, kuna raami sangad võivad deformeeruda. Kaitske prille äärmuslike temperatuuride (üle +35 °C ja alla −10 °C), kiirgava kuumuse, kemikaalide, kosmeetika ja merevee eest. Ärge kasutage saunas ega solaariumis.

Transport ja hoiustamine: Kui prille ei kasutata, hoidke neid alati sobiva suurusega kõvas prillitoosis. Asetage prillid toosi läätsed ülespoole. Toos peab olema heas seisukorras, kuna kulunud vooder või mustus võib prille kriimustada. Ärge asetage prille auto armatuurlauale ega kindalaekasse. Soovitame autos mitte kasutada mineraallääätsi.

Puhastamine: Prilliraamid võivad olla tundlikud keemiliste ainete suhtes (nt happelised või aluselised puhastusvahendid, lahustid, alkoholid jne.). Puhastage raam kuiva mikrokiudlapiga või neutraalse/spetsiaalse puhastusvedelikuga. Kui prillid puutuvad kokku soolase vee (merevee), basseinivee või kosmeetikatoodetega, on soovitatav need kohe puhastada pehme niiske lapiga. Soovitatav on ultrahelipuhastus kord aastas.

ALYTE® materjalist valmistatud prillide puhul ärge kasutage raami puhastamiseks alkoholi sisaldavaid tooteid, kuna need võivad materjali kahjustada ning mõjutada selle vastupidavust ja pinnaviimistlust.

Remont: Raami deformeerumise või kahjustumise või läätsede purunemise korral pöörduge spetsialiseerunud optiku poole. Soovitatav on kasutada originaalvaruosi. Me ei vastuta kahju eest, mis tuleneb remondist, mida ei ole teinud kvalifitseeritud spetsialist või optik.

Märgistus: Mudeli identifitseerimiskood asub ühe sanga siseküljel. Raami jälgitavuseks vajalik teave on märgitud sangale ja toote pakendi etiketile.

Kaebused/Kontaktandmed: Kui te ei saa ühendust müügikohaga, kust toote ostsite, saatke kaebuste või puudustega seotud küsimused aadressile clientexperience@atlanteyewear.com

Tootja: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, üksus 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, HISPAANIA

FI

OPTIIKKA

Tuotteen nimi: Optinen silmälasikehys. EU-asetuksen 2017/745 (liite VIII, luku III: luokittelusäännöt) ja standardin EN ISO 12870:2016 mukaisesti tämä silmälasikehys kuuluu luokan I lääkinnällisiin laitteisiin. Tuotteen pääasiallinen tarkoitus on käyttää sitä silmälasilinssien kanssa, jotka on sovitettu lääkärin määräyksen mukaisesti näkövirheiden korjaamiseksi.

Varoitukset: Optiset kehykset toimitetaan esittelylinsseillä, joita ei ole tarkoitettu käyttöön, vaan ainoastaan säilyttämään silmälasien muoto ja mahdollistamaan kehyksen sovittaminen mahdollisimman todellista käyttötilannetta vastaavissa olosuhteissa.

AURINKO

Aurinkosuodattimien luokat: Aurinkolasien suodatinluokat standardin EN ISO 12312-1:2022 +A11:2024

Luokka	Tyyppi	Suojaustaso
0	Aurinkolasit erittäin vaalealla sävyllä.	Erittäin vähäinen häikäisyn vähennys. Rajoitettu UV-suoja.
1	Aurinkolasit vaalealla sävyllä.	Rajoitettu suoja häikäisyä vastaan. Kohtalainen UV-suoja.
2	Yleiskäyttöön tarkoitetut aurinkolasit.	Hyvä suoja häikäisyä vastaan. Hyvä UV-suoja.
3	Yleiskäyttöön tarkoitetut aurinkolasit.	Korkea suoja häikäisyä vastaan. Hyvä UV-suoja.
4	Erittäin tummat lasit erityiskäyttöön.	Erittäin suuri häikäisyn vähennys. Erittäin korkea suoja äärimmäistä valoa vastaan (meri, lumi, korkeat vuoret tai aavikko). Hyvä UV-suoja.

ATLANT käyttää ainoastaan korkealaatuisia, mukavia ja turvallisia linssejä. Ne tarjoavat selkeän näön ja korkean UVA- ja UVB-säteilyn absorption. Linssityypin valinta riippuu ympäristön valon määrästä ja yksilöllisestä herkkyydestä. Kaikissa linsseissä on heijastuksenestokäsittely (A.R.), joka suojaa paremmin auringon häikäisyltä, kovapinnoite (Hard Coating), joka parantaa naarmuuntumisen kestävyyttä, sekä oleofobinen pinnoite, joka helpottaa puhdistamista. Joissakin malleissa on lisäksi polarisoivat tai fotokromaattiset suodattimet.

YLEISTÄ

Tuotteen materiaali: ruostumaton teräs (ja sen seokset), asetaatti, ALYTE®, titaani ja näiden materiaalien yhdistelmät.

Allergiat: Silmälasimme on valmistettu korkealaatuisista hypoallergeenisista materiaaleista, jotka täyttävät tiukasti kaikki voimassa olevat turvallisuus- ja terveysmääräykset.

Ei kuitenkaan voida täysin sulkea pois mahdollisuutta, että herkemmät tai allergiset henkilöt voivat kokea haittavaikutuksia joutuessaan kosketuksiin kehysten materiaalien tai käsittelyjen kanssa.

Käyttö: Käytä ainoastaan täydellisessä kunnossa olevia kehyksiä. Vältä äkillisiä liikkeitä käyttäessäsi silmälaseja. Laita ja ota silmälasit aina pois molemmin käsin. Muuten ne voivat vääntyä tai jopa rikkoutua. Älä pidä silmälaseja pään päällä, koska sangat voivat vääntyä. Suojaa silmälasit äärimmäisiltä lämpötiloilta (yli +35 °C ja alle −10 °C), säteilylämmöltä, kemikaaleilta (esim. puhdistusaineet, asetoni, liimat, eetterit, alkoholit jne.), kosmetiikalta (esim. hajuvesi, hiuslakka) ja merivedeltä. Älä käytä saunassa tai solariumissa.

Kuljetus ja säilytys: Kun et käytä silmälaseja, säilytä ne aina sopivan kokoisessa kovassa kotelossa. Aseta silmälasit koteloon linssit ylöspäin. Kotelon tulee olla hyvässä kunnossa, sillä kulunut vuori tai lika voi naarmuttaa linssejä. Älä jätä silmälaseja auton kojelaudalle tai hansikaslokeroon. Suosittelemme, ettei autossa käytetä mineraalilinssejä.

Puhdistus: Silmälasikehykset voivat olla herkkiä kemiallisille aineille (esim. happamat tai emäksiset puhdistusaineet, liuottimet, alkoholit jne.). Puhdista kehys kuivalla mikrokuituliinalla tai neutraalilla/erityisellä puhdistusnesteellä. Jos silmälasit joutuvat kosketuksiin suolaveden (merivesi), allasveden, kosmetiikan, hiuslakan, aurinkovoiteen tai hyönteiskarkotteen kanssa, suositellaan välitöntä puhdistusta pehmeällä kostealla liinalla. Ultraäänipuhdistusta suositellaan kerran vuodessa.

ALYTE®-materiaalista valmistettujen silmälasien puhdistamiseen ei saa käyttää alkoholia sisältäviä tuotteita, koska ne voivat vahingoittaa materiaalia ja heikentää sen kestävyyttä sekä pintakäsittelyä.

Korjaukset: Jos kehys vääntyy tai vaurioituu tai linssi rikkoutuu, ota yhteyttä erikoistuneeseen optikkoon. Alkuperäisten varaosien käyttöä suositellaan. Emme vastaa vahingoista, jotka johtuvat muun kuin pätevän asiantuntijan tai optikon tekemästä korjauksesta.

Merkinnät: Mallin tunnistekoodi sijaitsee toisen sangan sisäpuolella. Kehyksen jäljitettävyystiedot on merkitty sankaan ja tuotepakkauksen etikettiin.

Reklamaatiot/Yhteystiedot: Jos et saa yhteyttä tuotteen myyneeseen liikkeeseen, lähetä reklamaatioita tai vikoja koskevat kysymykset osoitteeseen clientexperience@atlanteyewear.com

Valmistaja: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, yksikkö 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, ESPANJA

SE

OPTIK

Produktnamn: Optisk glasögonbåge. I enlighet med EU-förordning 2017/745 (bilaga VIII, kapitel III: Klassificeringsregler) och standarden EN ISO 12870:2016 tillhör denna glasögonbåge kategorin medicintekniska produkter klass I. Produktens huvudsakliga syfte ä r att anvä ndas med oftalmiska linser som anpassas enligt lä karordination för korrigering av synfel.

Varningar: Optiska bågar levereras med demonstrationslinser som inte ä r avsedda för anvä ndning utan endast för att behålla glasögonens form och möjliggöra provning av bågen under förhållanden som liknar den verkliga konfigurationen.

SOL

Kategorier för solfilter: Kategorier av solglasfilter enligt EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Kategori	Typ	Skyddsnivå
0	Solglasögon med mycket ljus ton.	Mycket begränsad minskning av bländning. Begränsat UV-skydd.
1	Solglasögon med ljus ton.	Begränsat skydd mot bländning. Måttligt UV-skydd.
2	Solglasögon för allmänt bruk.	Bra skydd mot bländning. Bra UV-skydd.
3	Solglasögon för allmänt bruk.	Högt skydd mot bländning. Bra UV-skydd.
4	Mycket mörka glasögon för särskild användning.	Mycket hög minskning av bländning. Mycket högt skydd mot extremt ljus (hav, snö, höga berg eller öken). Bra UV-skydd.

ATLANT använder endast linser av hög kvalitet som är bekväma och säkra. De ger klar syn och hög absorption av UVA- och UVB-strålar. Valet av linstyp beror på nivån av omgivande ljus och individuell känslighet. Alla glas har antireflexbehandling (A.R.) för bättre skydd mot solbländning, hårdbeläggning (Hard Coating) för ökad reptålighet och oleofob behandling som underlättar rengöringen. Vissa modeller har dessutom polariserande eller fotokromatiska filter.

ALLMÄNT

Material i produkten: rostfritt stål (och dess legeringar), acetat, ALYTE®, titan och kombinationer av dessa material.

Allergier: Våra glasögon är tillverkade av högkvalitativa hypoallergena material som strikt uppfyller alla gällande säkerhets- och hälsoregler.

Det kan dock inte uteslutas att vissa mer känsliga eller allergiska personer kan uppleva oönskade reaktioner vid kontakt med materialen och behandlingarna som används i bågarna.

Användning: Använd endast bågar i perfekt skick. Undvik plötsliga rörelser när du använder glasögonen. Ta alltid på och av glasögonen med båda händerna. Annars kan de deformeras eller till och med gå sönder. Bär inte glasögonen ovanpå huvudet eftersom skalmarna kan deformeras. Skydda glasögonen från extrema temperaturer (över +35 °C och under −10 °C), strålningsvärme, kemikalier, kosmetika och havsvatten. Använd inte i bastu eller solarium.

Transport och förvaring: När glasögonen inte används ska de alltid förvaras i ett hårt fodral av lämplig storlek. Placera glasögonen i fodralet med linserna uppåt. Fodralet måste vara i gott skick eftersom slitet foder eller smuts kan repa glasögonen. Lägg inte glasögonen på instrumentpanelen eller i handskfacket. Vi rekommenderar att mineralglas inte används i bilen.

Rengöring: Glasögonbågar kan vara känsliga för kemiska ämnen (t.ex. sura eller alkaliska rengöringsmedel, lösningsmedel, alkoholer etc.). Rengör bågen med en torr mikrofiberduk eller med en neutral/särskild rengöringsvätska. Vid kontakt med saltvatten (havsvatten), poolvatten, kosmetika, hårspray, solskyddsmedel eller insektsmedel rekommenderas omedelbar rengöring med en mjuk fuktig trasa. Ultraljudsrengöring en gång per år rekommenderas.

För glasögon tillverkade av ALYTE® får produkter som innehåller alkohol inte användas för rengöring av bågen eftersom de kan skada materialet och påverka dess hållfasthet och ytfinish.

Reparationer: Kontakta en specialiserad optiker om bågen deformeras eller skadas eller om glasen går sönder. Originalreservdelar rekommenderas. Vi ansvarar inte för skador efter reparationer som inte har utförts av en kvalificerad specialist eller optiker.

Märkning: Modellens identifikationskod finns på insidan av en av skalmarna. Den information som krävs för bågens spårbarhet finns på skalmen och på etiketten på produktförpackningen.

Reklamationer/Kontaktuppgifter: Om du inte kan kontakta inköpsstället kan frågor om reklamationer eller fel skickas till clientexperience@atlanteyewear.com

Tillverkare: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, enhet 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, SPANIEN

HU

OPTIKA

Termék neve: Optikai szemüvegkeret. Az EU 2017/745 rendelet (VIII. melléklet, III. fejezet: Osztályozási szabályok) és az EN ISO 12870:2016 szabvány szerint ez a szemüvegkeret az I. osztályú orvostechnikai eszközök kategóriájába tartozik. A termék fő célja, hogy szemészeti lencsékkel együtt használják, amelyeket orvosi előírás alapján a látáshibák korrigálására illesztenek.

Figyelmeztetések: Az optikai szemüvegkeretek bemutató lencsékkel kerülnek szállításra, amelyek nem használatra szolgálnak, hanem csak a szemüveg alakjának megtartására és a keret felpróbálásának lehetővé tételére a valós konfigurációhoz legközelebb álló körülmények között.

NAP

Napszűrő-kategóriák: Napszemüveg-szűrők kategóriái az EN ISO 12312-1:2022+A11:2024 szerint.

Kategória	Típus	Védelmi szint
0	Nagyon világos árnyalatú napszemüveg.	Nagyon korlátozott tükröződéscsökkentés. Korlátozott UV-védelem.
1	Világos árnyalatú napszemüveg.	Korlátozott védelem a vakítás ellen. Mérsékelt UV-védelem.
2	Általános használatra szánt napszemüveg.	Jó védelem a vakítás ellen. Jó UV-védelem.
3	Általános használatra szánt napszemüveg.	Magas védelem a vakítás ellen. Jó UV-védelem.
4	Nagyon sötét szemüveg speciális használatra.	Nagyon magas vakításcsökkentés. Nagyon magas védelem extrém fény ellen (tenger, hó, magas hegyek vagy sivatag). Jó UV-védelem.

ATLANT kizárólag kiváló minőségű, kényelmes és biztonságos lencséket használ. Ezek tiszta látást biztosítanak és magas UVA- és UVB-sugárzás elnyelést nyújtanak. A lencse típusának megválasztása a környezeti fény szintjétől és az egyéni érzékenységtől függ. Minden lencse tükröződéscsökkentő (A.R.) bevonattal rendelkezik a napfény okozta vakítás elleni jobb védelemért, kemény bevonattal (Hard Coating) a nagyobb karcállóságért, valamint oleofób bevonattal a könnyebb tisztításért. Egyes modellek polarizált vagy fotokromatikus szűrőket is tartalmaznak.

ÁLTALÁNOS

A termék anyaga: rozsdamentes acél (és ötvözetei), acetát, ALYTE®, titán és ezek kombinációi.

Allergiák: Szemüvegeink kiváló minőségű hipoallergén anyagokból készülnek, amelyek szigorúan megfelelnek minden hatályos biztonsági és egészségügyi előírásnak.

Ennek ellenére nem zárható ki, hogy egyes érzékenyebb vagy allergiás személyek nemkívánatos reakciókat tapasztalhatnak a keretek anyagaival vagy kezeléseivel való érintkezés következtében.

Használat: Csak tökéletes állapotú kereteket használjon. A szemüveg használata közben kerülje a hirtelen mozdulatokat. A szemüveget mindig két kézzel tegye fel és vegye le. Ellenkező esetben deformálódhat vagy akár el is törhet. Ne viselje a szemüveget a fején, mert a szárak deformálódhatnak. Védje a szemüveget a szélsőséges hőmérsékletektől (+35 °C felett és −10 °C alatt), sugárzó hőtől, vegyi anyagoktól, kozmetikumoktól és tengervíztől. Ne használja szaunában vagy szoláriumban.

Szállítás és tárolás: Ha nem használja a szemüveget, mindig megfelelő méretű kemény tokban tárolja. Helyezze a szemüveget a tokba a lencsékkel felfelé. A toknak jó állapotban kell lennie, mivel a kopott bélés vagy a szennyeződés megkarcolhatja a lencséket. Ne helyezze a szemüveget az autó műszerfalára vagy kesztyűtartójába. Javasoljuk, hogy autóban ne használjon ásványi lencséket.

Tisztítás: A szemüvegkeretek érzékenyek lehetnek vegyi anyagokra (pl. savas vagy lúgos tisztítószerekre, oldószerekre, alkoholokra stb.). Tisztítsa a keretet száraz mikroszálas kendővel vagy semleges/speciális tisztítófolyadékkal. Ha a szemüveg sós vízzel (tengervíz), medencevízzel vagy kozmetikumokkal érintkezik, javasolt azonnal megtisztítani egy puha, nedves ruhával. Évente egyszer ultrahangos tisztítás ajánlott.

Az ALYTE® anyagból készült szemüvegek esetében ne használjon alkoholt tartalmazó tisztítószereket a keret tisztításához, mert ezek károsíthatják az anyagot, és befolyásolhatják annak szilárdságát és felületi kialakítását.

Javítás: A keret deformálódása vagy sérülése, illetve a lencsék törése esetén forduljon szakképzett optikushoz. Eredeti pótalkatrészek használata ajánlott. Nem vállalunk felelősséget olyan javításból eredő károkért, amelyet nem képzett szakember vagy optikus végzett.

Jelölés: A modell azonosító kódja az egyik szár belső oldalán található. A keret nyomon követéséhez szükséges információk a száron és a termék csomagolásán elhelyezett címkén szerepelnek.

Reklamáció/Kapcsolattartási adatok: Ha nem tud kapcsolatba lépni a vásárlás helyével, a reklamációkkal vagy hibákkal kapcsolatos kérdéseit küldje a következő címre: clientexperience@atlanteyewear.com

Gyártó: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, 4. egység, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, SPANYOLORSZÁG

IS

SJÓNGLERAUGU

Heiti vörunnar: Sjónrammi fyrir gleraugu. Samkvæmt reglugerð ESB 2017/745 (viðauki VIII, kafli III: flokkunarreglur) og staðlinum EN ISO 12870:2016 tilheyrir þessi gleraugnarammi flokki I lækningatækja. Megintilgangur vörunnar er að vera notuð með sjónglerjum sem eru aðlöguð samkvæmt lyfseðli læknis til að leiðrétta sjónskerðingu.

Viðvaranir: Sjónrammar eru afhentir með sýningarlinsum sem eru ekki ætlaðar til notkunar heldur eingöngu til að halda lögun gleraugnanna og gera kleift að prófa rammann við aðstæður sem líkjast raunverulegri uppsetningu.

SÓL

Flokkar sólsía: Flokkar síu fyrir sólgleraugu samkvæmt EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Flokkur	Tegund	Verndarstig
0	Ljós sólgleraugu.	Mjög takmörkuð minnkun glampa. Takmörkuð UV-vörn.
1	Ljós sólgleraugu.	Takmörkuð vörn gegn glampa. Hófleg UV-vörn.
2	Sólgleraugu til almennrar notkunar.	Góð vörn gegn glampa. Góð UV-vörn.
3	Sólgleraugu til almennrar notkunar.	Mikil vörn gegn glampa. Góð UV-vörn.
4	Mjög dökk gleraugu fyrir sérstaka notkun.	Mjög mikil minnkun glampa. Mjög mikil vörn gegn mikilli birtu (sjór, snjór, háfjöll eða eyðimörk). Góð UV-vörn.

ATLANT notar eingöngu hágæða linsur sem eru þægilegar og öruggar. Þær veita skýra sjón og mikla gleypni UVA og UVB geisla. Val á linsutegund fer eftir birtustigi umhverfisins og einstaklingsbundinni næmni. Allar linsur eru með glampavörn (A.R.) gegn sólarglampa, harða húð (Hard Coating) fyrir aukið rispuþol og olíufælna húð sem auðveldar þrif. Sumar gerðir eru einnig með skautuðum eða ljóslitbreytanlegum síum.

ALMENNT

Efni vörunnar: Ryðfrítt stál (og málmblöndur þess), asetat, ALYTE®, títan og samsetningar þessara efna.

Ofnæmi: Gleraugun okkar eru framleidd úr hágæða ofnæmisprófuðum efnum sem uppfylla allar gildandi reglur um öryggi og heilsu.

Ekki er þó hægt að útiloka að sumir einstaklingar með meiri næmni eða ofnæmi geti fengið aukaverkanir vegna snertingar við efni og meðferðir sem notaðar eru á rammana.

Notkun: Notið aðeins ramma sem eru í fullkomnu ástandi. Forðist snöggar hreyfingar þegar gleraugun eru notuð. Setjið gleraugun alltaf á og takið þau af með báðum höndum. Annars geta gleraugun aflagast eða jafnvel brotnað. Ekki bera gleraugun ofan á höfðinu þar sem arma rammans geta aflagast og fjarlægðin milli þeirra aukist. Verjið gleraugun gegn miklum hitabreytingum (yfir +35°C og undir −10°C), geislunarhita, efnum (t.d. hreinsiefnum, asetóni, límí, eterum, alkóhólum o.s.frv.), snyrtivörum (t.d. ilmvatni eða hárspreyi) og sjó. Ekki nota í gufubaði eða ljósabekk.

Flutningur og geymsla: Þegar gleraugun eru ekki í notkun skal alltaf geyma þau í sterku hulstri af réttri stærð. Setjið gleraugun í hulstrið með linsurnar upp. Hulstrið verður að vera í góðu ástandi þar sem slit eða óhreinindi í fóðrinu geta rispað gleraugun. Ekki setja gleraugun á mælaborð eða í hanskahólf bílsins. Mælt er með að nota ekki steinefnislinsur í bíl.

Hreinsun: Rammar gleraugna geta verið viðkvæmir fyrir efnafræðilegum efnum (t.d. súrum eða basískum hreinsiefnum, leysum, alkóhólum o.s.frv.). Hreinsið rammann með þurrum örtrefjaklút eða með hlutlausum/ sérstökum hreinsivökva. Ef gleraugun komast stundum í snertingu við efni eins og saltvatn (sjó), sundlaugarvatn, snyrtivörur, hársprey, sólarvörn eða skordýravörn er mælt með að hreinsa þau strax með mjúkum, rökum klút. Ráðlagt er að framkvæma úthljóðshreinsun einu sinni á ári. Í því ferli eru súr útfellingarefni fjarlægð og þannig dregið úr hættu á húðviðbrögðum og tæringu á ramma.

Í gleraugum úr ALYTE® efni skal ekki nota hreinsivörur sem innihalda alkóhól til að hreinsa rammann, þar sem þær geta skemmt efnið og haft áhrif á styrk þess og yfirborðsáferð.

Viðgerðir: Ef umgjörðin aflagast eða skemmist eða linsa brotnar skal leita til sérhæfðs sjóntækjafræðings. Mælt er með upprunalegum varahlutum. Við berum ekki ábyrgð á tjóni vegna viðgerða sem ekki eru framkvæmdar af hæfum sérfræðingi eða sjóntækjafræðingi.

Merkingar: Auðkenniskóði gerðarinnar er innan á annarri arminum. Upplýsingar sem tryggja rekjanleika umgjarðarinnar eru á arminum og á miða á umbúðum vörunnar.

Kvartanir/Samskiptaupplýsingar: Ef ekki næst samband við sölustaðinn þar sem varan var keypt skal senda fyrirspurnir um kvartanir eða galla á clientexperience@atlanteyewear.com

Framleiðandi: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, eining 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, SPÁNN

LV

OPTIKA

Produkta nosaukums: Optisko briļļu ietvars. Saskaņā ar ES Regulu 2017/745 (VIII pielikums, III nodaļa: klasifikācijas noteikumi) un standartu EN ISO 12870:2016 šis briļļu ietvars pieder I klases medicīnisko ierīčukategorijai. Produkta galvenais mērķis ir lietošana ar oftalmoloģiskajām lēcām, kas pielāgotas atbilstoši ārsta receptei redzes traucējumu korekcijai.

Brīdinājumi: Optiskie briļļu ietvari tiek piegādāti ar demonstrācijas lēcām, kas nav paredzētas lietošanai, bet tikai briļļu formas saglabāšanai un rāmja pielaikošanai apstākļos, kas ir pēc iespējas tuvāki reālajai konfigurācijai.

SAULE

Saules filtru kategorijas: Saulesbriļļu filtru kategorijas saskaņā ar EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Kategorija	Tips	Aizsardzības līmenis
0	Gaišas saulesbrilles. Ļoti ierobežota atspīduma samazināšana.	Ierobežota UV aizsardzība.
1	Gaišas saulesbrilles.	Ierobežota aizsardzība pret atspīdumu. Mērena UV aizsardzība.
2	Vispārējas lietošanas saulesbrilles.	Laba aizsardzība pret atspīdumu. Laba UV aizsardzība.
3	Vispārējas lietošanas saulesbrilles.	Augsta aizsardzība pret atspīdumu. Laba UV aizsardzība.
4	Ļoti tumšas brilles īpašiem apstākļiem.	Ļoti augsta atspīduma samazināšana. Ļoti augsta aizsardzība pret intensīvu gaismu (jūra, sniegs, augstkalni vai tuksnesis). Laba UV aizsardzība.

ATLANT izmanto tikai augstas kvalitātes lēcas, kas ir ērtas un drošas. Tās nodrošina skaidru redzi un augstu UVA un UVB staru absorbciju. Lēcu veida izvēle ir atkarīga no apkārtējās gaismas līmeņa un individuālās jutības. Visām lēcām ir pretatspīduma pārklājums (A.R.) labākai aizsardzībai pret saules apžilbināšanu, cietais pārklājums (Hard Coating) lielākai izturībai pret skrāpējumiem un oleofobs pārklājums vieglākai tīrīšanai. Dažiem modeļiem ir arī polarizēti vai fotohromi filtri.

VISPĀRĪGI

Produkta materiāls: Nerūsējošais tērauds (un tā sakausējumi), acetāts, ALYTE®, titāns un šo materiālu kombinācijas.

Alerģijas: Mūsu brilles ir izgatavotas no augstas kvalitātes hipoalerģiskiem materiāliem, kas pilnībā atbilst spēkā esošajiem drošības un veselības noteikumiem.

Tomēr nevar izslēgt, ka dažiem jutīgākiem vai alerģiskiem cilvēkiem var rasties nevēlamas reakcijas saskarē ar rāmju materiāliem vai apstrādes pārklājumiem.

Lietošana: Lietojiet tikai ideālā stāvoklī esošus ietvarus. Lietojot brilles, izvairieties no straujām kustībām. Vienmēr uzlieciet un noņemiet brilles ar abām rokām. Pretējā gadījumā brilles var deformēties vai pat salūzt. Nenēsājiet brilles uz galvas, jo rāmja kājiņas var deformēties un palielināt attālumu starp tām. Sargājiet brilles no ekstremālām temperatūrām (virs +35°C un zem −10°C), starojuma siltuma, ķīmiskām vielām (piemēram, tīrīšanas līdzekļiem, acetona, līmes, ēteriem, spirtiem u.c.), kosmētikas (piemēram, smaržām vai matu lakas) un jūras ūdens. Nelietot saunā vai solārijā.

Transportēšana un uzglabāšana: Ja brilles netiek lietotas, vienmēr glabājiet tās izturīgā un piemērota izmēra futrālī. Novietojiet brilles futrālī ar lēcām uz augšu. Futrālim jābūt labā stāvoklī, jo nolietots oderējums vai netīrumi var saskrāpēt brilles. Nenovietojiet brilles uz automašīnas paneļa vai cimdu nodalījumā. Ieteicams automašīnā neizmantot minerālstikla lēcas.

Tīrīšana: Briļļu ietvari var būt jutīgi pret ķīmiskām vielām (piemēram, skābiem vai sārmainiem tīrīšanas līdzekļiem, šķīdinātājiem, spirtiem utt.). Tīriet ietvaru ar sausu mikrošķiedras drānu vai ar neitrālu/specializētu tīrīšanas šķidrumu. Ja brilles nonāk saskarē ar tādām vielām kā sālsūdens, baseina ūdens, kosmētika, matu laka, sauļošanās krēms vai kukaiņu atbaidīšanas līdzekļi, ieteicams tās nekavējoties notīrīt ar mīkstu, mitru drānu. Ieteicama ultraskaņas tīrīšana reizi gadā, lai noņemtu skābju nogulsnes un samazinātu alerģisku reakciju un korozijas risku.

ALYTE® materiāla brillēs nedrīkst izmantot tīrīšanas līdzekļus, kas satur spirtu, jo tie var sabojāt materiālu un ietekmēt tā izturību un virsmas apdari.

Remonts: Ja ietvars ir deformēts vai bojāts vai lēcas ir saplīsušas, vērsieties pie specializēta optiķa. Ieteicams izmantot oriģinālās rezerves daļas. Mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies nekvalificēta speciālista vai optiķa neveikta remonta dēļ.

Marķējums: Modeļa identifikācijas kods atrodas vienas kājiņas iekšpusē. Ietvara izsekojamībai nepieciešamā informācija ir norādīta uz kājiņas un uz izstrādājuma iepakojuma etiķetes.

Pretenzijas/Kontaktinformācija: Ja nevarat sazināties ar tirdzniecības vietu, kur iegādājāties izstrādājumu, jautājumus par pretenzijām vai defektiem sūtiet uz clientexperience@atlanteyewear.com

Ražotājs: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, 4. telpa, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barselona, SPĀNIJA

LT

OPTIKA

Produkto pavadinimas: Optiniai akinių rėmeliai. Pagal ES reglamentą 2017/745 (VIII priedas, III skyrius: klasifikavimo taisyklės) ir standartą EN ISO 12870:2016 šie akinių rėmeliai priskiriami I klasės medicinos prietaisams. Pagrindinė produkto paskirtis – naudoti su oftalmologiniais lęšiais, pritaikytais pagal gydytojo receptą regėjimo sutrikimams koreguoti.

Įspėjimai: Optiniai akinių rėmeliai tiekiami su demonstraciniais lęšiais, kurie nėra skirti naudojimui, o tik akinių formai palaikyti ir rėmeliams pasimatuoti kuo artimesnėmis realioms sąlygomis.

SAULĖ

Saulės filtrų kategorijos: Saulės akinių filtrų kategorijos pagal EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Kategorija	Tipas	Apsaugos lygis
0	Šviesaus atspalvio saulės akiniai.	Labai ribotas akinimo sumažinimas. Ribota UV apsauga.
1	Šviesaus atspalvio saulės akiniai.	Ribota apsauga nuo akinimo. Vidutinė UV apsauga.
2	Bendro naudojimo saulės akiniai.	Gera apsauga nuo akinimo. Gera UV apsauga.
3	Bendro naudojimo saulės akiniai.	Didelė apsauga nuo akinimo. Gera UV apsauga.
4	Labai tamsūs akiniai specialiam naudojimui.	Labai didelis akinimo sumažinimas. Labai didelė apsauga nuo itin ryškios šviesos (jūra, sniegas, aukšti kalnai ar dykuma). Gera UV apsauga.

ATLANT naudoja tik aukštos kokybės lęšius, kurie yra patogūs ir saugūs. Jie užtikrina aiškų matymą ir didelę UVA bei UVB spindulių absorbciją. Lęšių pasirinkimas priklauso nuo aplinkos šviesos lygio ir individualaus jautrumo. Visi lęšiai turi antirefleksinę dangą (A.R.), geriau saugančią nuo saulės akinimo, kietąją dangą (Hard Coating), didinančią atsparumą įbrėžimams, ir oleofobinę dangą, palengvinančią valymą. Kai kuriuose modeliuose taip pat yra poliarizuoti arba fotochrominiai filtrai.

BENDROJI INFORMACIJA

Produkto medžiaga: Nerūdijantis plienas (ir jo lydiniai), acetatas, ALYTE®, titanas ir šių medžiagų kombinacijos.

Alergijos: Mūsų akiniai pagaminti iš aukštos kokybės hipoalerginių medžiagų, kurios griežtai atitinka visas galiojančias saugos ir sveikatos normas.

Tačiau negalima visiškai atmesti galimybės, kad jautresni ar alergiški asmenys gali patirti nepageidaujamas reakcijas dėl kontakto su rėmelių medžiagomis ar jų paviršiaus apdorojimu.

Naudojimas: Naudokite tik nepriekaištingos būklės rėmelius. Naudodami akinius venkite staigių judesių. Visada užsidėkite ir nusiimkite akinius abiem rankomis. Priešingu atveju akiniai gali deformuotis arba net sulūžti. Nenešiokite akinių ant galvos, nes rėmelių kojelės gali deformuotis ir padidėti atstumas tarp jų. Saugokite akinius nuo ekstremalių temperatūrų (aukštesnių nei +35°C ir žemesnių nei −10°C), spindulinės šilumos, cheminių medžiagų (pvz., valiklių, acetono, klijų, eterių, alkoholių ir kt.), kosmetikos (pvz., kvepalų ar plaukų lako) ir jūros vandens. Nenaudokite saunoje ar soliariume.

Transportavimas ir laikymas: Kai akiniai nenaudojami, visada laikykite juos tvirtame tinkamo dydžio dėkle. Įdėkite akinius į dėklą lęšiais į viršų. Dėklas turi būti geros būklės, nes susidėvėjęs pamušalas ar nešvarumai gali subraižyti akinius. Nedėkite akinių ant automobilio prietaisų skydelio ar į daiktadėžę. Rekomenduojama automobilyje nenaudoti mineralinių lęšių.

Valymas: Akinių rėmeliai gali būti jautrūs cheminėms medžiagoms (pvz., rūgštiniams ar šarminiams valikliams, tirpikliams, alkoholiams ir kt.). Valykite rėmelį sausa mikropluošto šluoste arba neutraliu/specialiu valymo skysčiu. Jei akiniai atsitiktinai kontaktuoja su tokiomis medžiagomis kaip sūrus vanduo, baseino vanduo, kosmetika, plaukų lakas, apsauginis kremas nuo saulės ar vabzdžių repelentas, rekomenduojama juos nedelsiant nuvalyti minkšta drėgna šluoste. Rekomenduojama kartą per metus atlikti ultragarsinį valymą. Šio proceso metu pašalinamos rūgštinės nuosėdos ir sumažinama alerginių odos reakcijų bei rėmelių korozijos rizika.Forma

ALYTE® medžiagos akiniams nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra alkoholio, nes jos gali pažeisti medžiagą ir paveikti jos atsparumą bei paviršiaus apdailą.

Remontas: Jei rėmeliai deformuoti ar pažeisti arba lęšiai sudužo, kreipkitės į specializuotą optiką. Rekomenduojama naudoti originalias atsargines dalis. Neatsakome už žalą, atsiradusią dėl remonto, kurį atliko ne kvalifikuotas specialistas ar optikas.

Ženklinimas: Modelio identifikavimo kodas yra vidinėje vienos kojelės pusėje. Rėmelių atsekamumui reikalinga informacija pateikta ant kojelės ir ant gaminio pakuotės etiketės.

Pretenzijos/Kontaktiniai duomenys: Jei negalite susisiekti su prekybos vieta, kurioje įsigijote gaminį, klausimus dėl pretenzijų ar defektų siųskite adresu clientexperience@atlanteyewear.com

Gamintojas: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, 4 patalpa, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barselona, ISPANIJA

NO

OPTIKK

Produktnavn: Brilleinnfatning. I henhold til EU-forordning 2017/745 (vedlegg VIII, kapittel III: klassifiseringsregler) og standarden EN ISO 12870:2016 tilhører denne brilleinnfatningen klasse I medisinsk utstyr. Produktets hovedformål er bruk sammen med oftalmiske linser tilpasset etter resept fra lege for å korrigere synsfeil.

Advarsler: Optiske brilleinnfatninger leveres med demonstrasjonslinser som ikke er beregnet for bruk, men kun for å opprettholde brillenes form og gjøre det mulig å prøve innfatningen under forhold som ligner den endelige konfigurasjonen.

SOL

Kategorier for solfiltre: Filterkategorier for solbriller i henhold til EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Kategori	Type	Beskyttelsesnivå
0	Lyse solbriller.	Svært begrenset reduksjon av blending. Begrenset UV-beskyttelse.
1	Lyse solbriller.	Begrenset beskyttelse mot blending. Moderat UV-beskyttelse.
2	Solbriller for generell bruk.	God beskyttelse mot blending. God UV-beskyttelse.
3	Solbriller for generell bruk.	Høy beskyttelse mot blending. God UV-beskyttelse.
4	Svært mørke briller for spesielle forhold.	Svært høy reduksjon av blending. Svært høy beskyttelse mot intens lysstyrke (sjø, snø, høye fjell eller ørken). God UV-beskyttelse.

ATLANT bruker kun linser av høy kvalitet som er komfortable og sikre. De gir klart syn og høy absorpsjon av UVA- og UVB-stråler. Valget av linsetype avhenger av omgivelseslyset og individuell følsomhet. Alle glass har antirefleksbehandling (A.R.) for bedre beskyttelse mot solblending, hardbelegg (Hard Coating) for økt ripebestandighet og oleofob behandling som gjør rengjøringen enklere. Noen modeller har også polariserte eller fotokromatiske filtre.

GENERELT

Produktmateriale: Rustfritt stål (og legeringer), acetat, ALYTE®, titan og kombinasjoner av disse materialene.

Allergier: Våre briller er laget av hypoallergene materialer av høy kvalitet som oppfyller alle gjeldende sikkerhets- og helseforskrifter.

Det kan imidlertid ikke helt utelukkes at enkelte personer med høyere følsomhet eller allergier kan oppleve uønskede reaksjoner ved kontakt med materialene eller behandlingene som brukes på innfatningene.

Bruk: Bruk kun innfatninger som er i perfekt stand. Unngå plutselige bevegelser når du bruker brillene. Ta alltid brillene på og av med begge hender. Ellers kan brillene deformeres eller til og med brekke. Ikke bruk brillene på hodet, da stengene kan deformeres og avstanden mellom dem øke. Beskytt brillene mot ekstreme temperaturer (over +35 °C og under −10 °C), strålevarme, kjemiske stoffer (f.eks. rengjøringsmidler, aceton, lim, etere, alkoholer osv.), kosmetikk (f.eks. parfyme eller hårspray) og sjøvann. Ikke bruk i badstue eller solarium.

Transport og oppbevaring: Når brillene ikke er i bruk, oppbevar dem alltid i et solid etui av riktig størrelse. Legg brillene i etuiet med linsene vendt opp. Etuiet må være i god stand, da slitasje eller smuss i fôret kan ripe brillene. Ikke legg brillene på bilens dashbord eller i hanskerommet. Det anbefales ikke å bruke mineralglasslinser i bil.

Rengjøring: Brilleinnfatninger kan være følsomme for kjemiske stoffer (f.eks. sure eller alkaliske rengjøringsmidler, løsemidler, alkoholer osv.). Rengjør innfatningen med en tørr mikrofiberklut eller med en nøytral/spesialisert rengjøringsvæske. Hvis brillene kommer i kontakt med stoffer som saltvann, bassengvann, kosmetikk, hårspray, solkrem eller insektmiddel, anbefales det å rengjøre dem umiddelbart med en myk, fuktig klut. Ultralydrengjøring anbefales én gang i året. Under denne prosessen fjernes syreavleiringer, noe som reduserer risikoen for hudreaksjoner og korrosjon av innfatningen.

For briller laget av ALYTE®-materiale må rengjøringsprodukter som inneholder alkohol ikke brukes til rengjøring av innfatningen, da de kan skade materialet og påvirke dets styrke og overflatefinish.

Reparasjoner: Kontakt en spesialisert optiker hvis innfatningen deformeres eller skades, eller hvis glassene knuses. Originale reservedeler anbefales. Vi er ikke ansvarlige for skader etter reparasjoner som ikke er utført av en kvalifisert fagperson eller optiker.

Merking: Modellens identifikasjonskode finnes på innsiden av én brillestang. Informasjonen som kreves for sporbarhet av innfatningen, står på brillestangen og på etiketten på produktemballasjen.

Reklamasjoner/Kontaktopplysninger: Hvis du ikke får kontakt med utsalgsstedet der produktet ble kjøpt, kan spørsmål om reklamasjoner eller feil sendes til clientexperience@atlanteyewear.com

Produsent: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, enhet 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, SPANIA

PL

OPTYKA

Nazwa produktu: Oprawa okularowa. Zgodnie z rozporządzeniem UE 2017/745 (załącznik VIII, rozdział III: zasady klasyfikacji) oraz normą EN ISO 12870:2016 niniejsza oprawa okularowa należy do wyrobów medycznych klasy I. Głównym przeznaczeniem produktu jest stosowanie z soczewkami okularowymi dopasowanymi na podstawie recepty lekarskiej w celu korekcji wad wzroku.

Ostrzeżenia: Oprawy okularowe dostarczane są z soczewkami demonstracyjnymi, które nie są przeznaczone do użytkowania, lecz jedynie do utrzymania kształtu okularów oraz umożliwienia przymierzenia oprawy w warunkach jak najbardziej zbliżonych do rzeczywistej konfiguracji.

SŁOŃCE

Kategorie filtrów przeciwsłonecznych: Kategorie filtrów okularów przeciwsłonecznych zgodnie z EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Kategoria	Typ	Poziom ochrony
0	Jasne okulary przeciwsłoneczne.	Bardzo ograniczona redukcja olśnienia. Ograniczona ochrona UV.
1	Jasne okulary przeciwsłoneczne.	Ograniczona ochrona przed olśnieniem. Umiarkowana ochrona UV.
2	Okulary przeciwsłoneczne do ogólnego użytku.	Dobra ochrona przed olśnieniem. Dobra ochrona UV.
3	Okulary przeciwsłoneczne do ogólnego użytku.	Wysoka ochrona przed olśnieniem. Dobra ochrona UV.
4	Bardzo ciemne okulary do specjalnych warunków.	Bardzo wysoka redukcja olśnienia. Bardzo wysoka ochrona przed intensywnym światłem (morze, śnieg, wysokie góry lub pustynia). Dobra ochrona UV.

ATLANT stosuje wyłącznie soczewki wysokiej jakości, które są komfortowe i bezpieczne. Zapewniają one wyraźne widzenie oraz wysoką absorpcję promieni UVA i UVB. Wybór rodzaju soczewek zależy od poziomu oświetlenia otoczenia oraz indywidualnej wrażliwości. Wszystkie soczewki mają powłokę antyrefleksyjną (A.R.) zapewniającą lepszą ochronę przed olśnieniem słonecznym, powłokę utwardzającą (Hard Coating) zwiększającą odporność na zarysowania oraz powłokę oleofobową ułatwiającą czyszczenie. Niektóre modele są ponadto wyposażone w filtry polaryzacyjne lub fotochromowe.

INFORMACJE OGÓLNE

Materiał produktu: Stal nierdzewna (i jej stopy), acetat, ALYTE®, tytan oraz kombinacje tych materiałów.

Alergie: Nasze okulary wykonane są z wysokiej jakości materiałów hipoalergicznych, które spełniają wszystkie obowiązujące przepisy dotyczące bezpieczeństwa i zdrowia.

Nie można jednak całkowicie wykluczyć, że u niektórych osób o większej wrażliwości lub skłonnościach alergicznych mogą wystąpić niepożądane reakcje w wyniku kontaktu z materiałami lub powłokami stosowanymi w oprawach.

Użytkowanie: Używać wyłącznie opraw w idealnym stanie. Podczas noszenia okularów unikać gwałtownych ruchów. Zawsze zakładać i zdejmować okulary obiema rękami. W przeciwnym razie okulary mogą ulec deformacji lub nawet pęknięciu. Nie nosić okularów na głowie, ponieważ zauszniki mogą się odkształcić i zwiększyć odległość między nimi. Chronić okulary przed ekstremalnymi temperaturami (powyżej +35°C i poniżej −10°C), promieniowaniem cieplnym, substancjami chemicznymi (np. środkami czyszczącymi, acetonem, klejami, eterami, alkoholami itp.), kosmetykami (np. perfumami lub lakierem do włosów) oraz wodą morską. Nie używać w saunie ani w solarium.

Transport i przechowywanie: Gdy okulary nie są używane, należy zawsze przechowywać je w solidnym etui o odpowiednim rozmiarze. Umieszczać okulary w etui soczewkami skierowanymi do góry. Etui musi być w dobrym stanie, ponieważ zużyta wyściółka lub zabrudzenia mogą zarysować okulary. Nie umieszczać okularów na desce rozdzielczej ani w schowku samochodu. Zaleca się, aby nie używać w samochodzie soczewek mineralnych.

Czyszczenie: Oprawy okularowe mogą być wrażliwe na działanie substancji chemicznych (np. kwaśnych lub zasadowych środków czyszczących, rozpuszczalników, alkoholi itp.). Czyścić oprawę suchą ściereczką z mikrofibry lub neutralnym/specjalistycznym płynem czyszczącym. Jeśli okulary mają kontakt z takimi substancjami jak słona woda, woda basenowa, kosmetyki, lakier do włosów, krem z filtrem przeciwsłonecznym lub środek odstraszający owady, zaleca się natychmiastowe ich oczyszczenie miękką, wilgotną ściereczką. Zaleca się przeprowadzanie czyszczenia ultradźwiękowego raz w roku. W trakcie tego procesu usuwane są osady kwasowe, co zmniejsza ryzyko reakcji skórnych i korozji oprawy.

W okularach wykonanych z materiału ALYTE® nie należy stosować środków czyszczących zawierających alkohol do czyszczenia oprawy, ponieważ mogą one uszkodzić materiał oraz wpłynąć na jego wytrzymałość i wykończenie powierzchni.

Naprawy: W przypadku odkształcenia lub uszkodzenia oprawy albo pęknięcia soczewek należy skontaktować się ze specjalistycznym optykiem. Zaleca się stosowanie oryginalnych części zamiennych. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z napraw niewykonanych przez wykwalifikowanego specjalistę lub optyka.

Oznakowanie: Kod identyfikacyjny modelu znajduje się po wewnętrznej stronie jednego z zauszników. Informacje niezbędne do identyfikowalności oprawy znajdują się na zauszniku i na etykiecie opakowania produktu.

Reklamacje/Dane kontaktowe: Jeżeli nie można skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym zakupiono produkt, pytania dotyczące reklamacji lub wad należy wysłać na adres clientexperience@atlanteyewear.com

Producent: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, hala 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, HISZPANIA

RO

OPTICĂ

Denumirea produsului: Ramă pentru ochelari optici. Conform Regulamentului UE 2017/745 (Anexa VIII, Capitolul III: reguli de clasificare) și standardului EN ISO 12870:2016, această ramă de ochelari aparține clasei I de dispozitive medicale. Scopul principal al produsului este utilizarea împreună cu lentile oftalmice adaptate conform prescripției medicale pentru corectarea defectelor de vedere.

Avertismente: Ramele optice sunt livrate cu lentile demonstrative care nu sunt destinate utilizării, ci doar pentru menținerea formei ochelarilor și pentru a permite probarea ramei în condiții cât mai apropiate de configurația finală

SOARE

Categorii de filtre solare: Categorii de filtre pentru ochelari de soare conform EN ISO 12312-1:2022 +A11:2024

Categorie	Tip	Nivel de protecție
0	Ochelari de soare deschiși la culoare.	Reducere foarte limitată a strălucirii. Protecție UV limitată.
1	Ochelari de soare deschiși la culoare.	Protecție limitată împotriva strălucirii. Protecție UV moderată.
2	Ochelari de soare pentru utilizare generală.	Protecție bună împotriva strălucirii. Protecție UV bună.
3	Ochelari de soare pentru utilizare generală.	Protecție ridicată împotriva strălucirii. Protecție UV bună.
4	Ochelari foarte închiși pentru condiții speciale.	Reducere foarte mare a strălucirii. Protecție foarte mare împotriva luminii intense (mare, zăpadă, munți înalți sau deșert). Protecție UV bună.

ATLANT utilizează exclusiv lentile de înaltă calitate, confortabile și sigure. Acestea oferă o vedere clară și o absorbție ridicată a razelor UVA și UVB. Alegerea tipului de lentile depinde de nivelul de lumină ambientală și de sensibilitatea individuală. Toate lentilele au tratament antireflex (A.R.) pentru o protecție mai bună împotriva strălucirii solare, strat de întărire (Hard Coating) pentru rezistență sporită la zgârieturi și tratament oleofob care facilitează curățarea. Unele modele includ și filtre polarizate sau fotocromatice.

GENERAL

Materialul produsului: Oțel inoxidabil (și aliajele sale), acetat, ALYTE®, titan și combinații ale acestor materiale.

Alergii: Ochelarii noștri sunt fabricați din materiale hipoalergenice de înaltă calitate, care respectă toate reglementările în vigoare privind siguranța și sănătatea.

Cu toate acestea, nu se poate exclude complet ca unele persoane cu sensibilitate mai mare sau alergii să prezinte reacții nedorite la contactul cu materialele sau tratamentele aplicate ramelor.

Utilizare: Utilizați doar rame aflate în stare perfectă. Evitați mișcările bruște în timpul purtării ochelarilor. Puneți și scoateți întotdeauna ochelarii folosind ambele mâini. În caz contrar, ochelarii se pot deforma sau chiar rupe. Nu purtați ochelarii pe cap, deoarece brațele ramei se pot deforma și distanța dintre ele poate crește. Protejați ochelarii de temperaturi extreme (peste +35°C și sub −10°C), căldură radiantă, substanțe chimice (de exemplu produse de curățare, acetonă, adezivi, eteri, alcooli etc.), produse cosmetice (de exemplu parfum sau fixativ pentru păr) și apă de mare. Nu utilizați în saună sau solar.

Transport și depozitare: Când ochelarii nu sunt utilizați, păstrați-i întotdeauna într-o husă rigidă de dimensiune adecvată. Introduceți ochelarii în husă cu lentilele orientate în sus. Husa trebuie să fie în stare bună, deoarece căptușeala uzată sau murdăria pot zgâria ochelarii. Nu așezați ochelarii pe bordul mașinii sau în torpedou. Se recomandă să nu utilizați lentile minerale în timpul conducerii.

Curățare: Ramele ochelarilor pot fi sensibile la substanțe chimice (de exemplu agenți de curățare acizi sau alcalini, solvenți, alcooli etc.). Curățați rama cu o lavetă uscată din microfibră sau cu un lichid de curățare neutru/ specializat. Dacă ochelarii intră în contact cu substanțe precum apă sărată, apă de piscină, produse cosmetice, fixativ pentru păr, cremă de protecție solară sau repelent pentru insecte, se recomandă curățarea imediată cu o lavetă moale și umedă. Se recomandă efectuarea unei curățări cu ultrasunete o dată pe an. În acest proces sunt eliminate depunerile acide, reducând riscul de reacții cutanate și coroziunea ramei.

Pentru ochelarii fabricați din material ALYTE®, nu trebuie utilizate produse de curățare care conțin alcool pentru curățarea ramei, deoarece pot deteriora materialul și pot afecta rezistența și finisajul suprafeței.

Reparații: În cazul deformării sau deteriorării ramei ori al spargerii lentilelor, contactați un optician specializat. Se recomandă utilizarea pieselor de schimb originale. Nu ne asumăm răspunderea pentru daune rezultate din reparații neefectuate de un specialist sau optician calificat.

Marcare: Codul de identificare al modelului se află pe interiorul unuia dintre brațe. Informațiile necesare pentru trasabilitatea ramei sunt înscrise pe braț și pe eticheta aplicată ambalajului produsului.

Reclamații/Date de contact: Dacă nu puteți contacta punctul de vânzare de la care ați cumpărat produsul, trimiteți întrebările privind reclamațiile sau defectele la clientexperience@atlanteyewear.com

Producător: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, hala 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, SPANIA

SK

OPTIKA

Názov produktu: Rám na okuliare. Podľa nariadenia EÚ 2017/745 (príloha VIII, kapitola III: klasifikačné pravidlá) a normy EN ISO 12870:2016 patrí tento rám okuliarov do triedy I zdravotníckych pomôcok. Hlavným účelom výrobku je používanie s oftalmologickými šošovkami prispôsobenými podľa lekárskeho predpisu na korekciu zrakových chýb.

Upozornenia: Optické rámy okuliarov sa dodávajú s demonštračnými šošovkami, ktoré nie sú určené na používanie, ale slúžia iba na udržanie tvaru okuliarov a umožňujú vyskúšanie rámu v podmienkach čo najbližších skutočnej konfigurácii.

SLNKO

Kategórie slnečných filtrov: Kategórie filtrov slnečných okuliarov podľa EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Kategória	Typ	Úroveň ochrany
0	Svetlé slnečné okuliare.	Veľmi obmedzené zníženie oslnenia. Obmedzená UV ochrana.
1	Svetlé slnečné okuliare.	Obmedzená ochrana proti oslneniu. Stredná UV ochrana.
2	Slnečné okuliare na všeobecné použitie.	Dobrá ochrana proti oslneniu. Dobrá UV ochrana.
3	Slnečné okuliare na všeobecné použitie.	Vysoká ochrana proti oslneniu. Dobrá UV ochrana.
4	Veľmi tmavé okuliare na špeciálne podmienky.	Veľmi vysoké zníženie oslnenia. Veľmi vysoká ochrana pred intenzívnym svetlom (more, sneh, vysoké hory alebo púšť). Dobrá UV ochrana.

ATLANT používa výhradne vysokokvalitné šošovky, ktoré sú pohodlné a bezpečné. Poskytujú jasné videnie a vysokú absorpciu UVA a UVB žiarenia. Výber typu šošoviek závisí od úrovne okolitého svetla a individuálnej citlivosti. Všetky šošovky majú antireflexnú úpravu (A.R.) pre lepšiu ochranu pred slnečným oslnením, tvrdenú vrstvu (Hard Coating) pre vyššiu odolnosť proti poškriabaniu a oleofóbnu úpravu uľahčujúcu čistenie. Niektoré modely majú navyše polarizačné alebo fotochromatické filtre.

VŠEOBECNÉ

Materiál produktu: Nehrdzavejúca oceľ (a jej zliatiny), acetát, ALYTE®, titán a kombinácie týchto materiálov.

Alergie: Naše okuliare sú vyrobené z vysokokvalitných hypoalergénnych materiálov, ktoré spĺňajú všetky platné bezpečnostné a zdravotné predpisy.

Nemožno však úplne vylúčiť, že niektoré osoby s vyššou citlivosťou alebo alergiami môžu mať nežiaduce reakcie pri kontakte s materiálmi alebo úpravami použitými na rámoch.

Používanie: Používajte iba rámy v perfektnom stave. Pri nosení okuliarov sa vyhýbajte náhlym pohybom. Okuliare si vždy nasadzujte a dávajte dole oboma rukami. V opačnom prípade sa môžu okuliare deformovať alebo dokonca zlomiť. Nenoste okuliare na hlave, pretože bočnice sa môžu deformovať a vzdialenosť medzi nimi sa môže zväčšiť. Chráňte okuliare pred extrémnymi teplotami (nad +35 °C a pod −10 °C), sálavým teplom, chemickými látkami (napr. čistiacimi prostriedkami, acetónom, lepidlami, étermi, alkoholmi atď.), kozmetikou (napr. parfumom alebo lakom na vlasy) a morskou vodou. Nepoužívajte v saune ani v soláriu.

Preprava a skladovanie: Keď okuliare nepoužívate, vždy ich uchovávajte v pevnom puzdre vhodnej veľkosti. Vložte okuliare do puzdra so šošovkami smerom nahor. Puzdro musí byť v dobrom stave, pretože opotrebovaná podšívka alebo nečistoty môžu okuliare poškriabať. Neumiestňujte okuliare na palubnú dosku ani do priehradky v automobile. Odporúča sa nepoužívať minerálne šošovky počas jazdy autom.

Čistenie: Rámy okuliarov môžu byť citlivé na chemické látky (napr. kyslé alebo zásadité čistiace prostriedky, rozpúšťadlá, alkoholy atď.). Rám čistite suchou handričkou z mikrovlákna alebo neutrálnym/špecializovaným čistiacim roztokom. Ak okuliare prídu do kontaktu s látkami ako slaná voda, voda z bazéna, kozmetika, lak na vlasy, opaľovací krém alebo repelent proti hmyzu, odporúča sa ich okamžite očistiť mäkkou vlhkou handričkou. Odporúča sa ultrazvukové čistenie raz ročne. Počas tohto procesu sa odstránia kyslé usadeniny, čím sa znižuje riziko kožných reakcií a korózie rámu.

Pri okuliaroch vyrobených z materiálu ALYTE® nepoužívajte na čistenie rámu čistiace prostriedky obsahujúce alkohol, pretože môžu poškodiť materiál a ovplyvniť jeho pevnosť a povrchovú úpravu.

Opravy: Pri deformácii alebo poškodení rámu či rozbití šošoviek sa obráťte na špecializovaného optika. Odporúča sa používať originálne náhradné diely. Nezodpovedáme za škody spôsobené opravami, ktoré nevykonal kvalifikovaný odborník alebo optik.

Označenie: Identifikačný kód modelu sa nachádza na vnútornej strane jednej stranice. Informácie potrebné na vysledovateľnosť rámu sú uvedené na stranici a na štítku obalu výrobku.

Reklamácie/Kontaktné údaje: Ak nemôžete kontaktovať predajné miesto, kde ste výrobok zakúpili, otázky týkajúce sa reklamácií alebo chýb pošlite na clientexperience@atlanteyewear.com

Výrobca: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, hala 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, ŠPANIELSKO

SI

OPTIKA

Ime izdelka: Okvir za očala. V skladu z uredbo EU 2017/745 (Priloga VIII, poglavje III: pravila za razvrščanje) in standardom EN ISO 12870:2016 ta okvir za očala spada med medicinske pripomočke razreda I. Glavni namen izdelka je uporaba z oftalmološkimi lečami, prilagojenimi na podlagi zdravniškega recepta za korekcijo okvar vida.

Opozorila: Optični okvirji so dobavljeni z demonstracijskimi lečami, ki niso namenjene uporabi, temveč le ohranjanju oblike očal in omogočanju preizkusa okvirja v pogojih, ki so čim bližje dejanski konfiguraciji.

SONCE

Kategorije sončnih filtrov: Kategorije filtrov sončnih očal v skladu z EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Kategorija	Vrsta	Raven zaščite
0	Svetla sončna očala.	Zelo omejeno zmanjšanje bleščanja. Omejena UV zaščita.
1	Svetla sončna očala.	Omejena zaščita pred bleščanjem. Zmerna UV zaščita.
2	Sončna očala za splošno uporabo.	Dobra zaščita pred bleščanjem. Dobra UV zaščita.
3	Sončna očala za splošno uporabo.	Visoka zaščita pred bleščanjem. Dobra UV zaščita.
4	Zelo temna očala za posebne pogoje.	Zelo visoko zmanjšanje bleščanja. Zelo visoka zaščita pred intenzivno svetlobo (morje, sneg, visoke gore ali puščava). Dobra UV zaščita.

ATLANT uporablja izključno visokokakovostne leče, ki so udobne in varne. Zagotavljajo jasen vid in visoko absorpcijo UVA in UVB žarkov. Izbira vrste leč je odvisna od ravni svetlobe v okolju in individualne občutljivosti. Vse leče imajo antirefleksni nanos (A.R.) za boljšo zaščito pred sončnim bleščanjem, trdi nanos (Hard Coating) za večjo odpornost proti praskam in oleofobni nanos, ki olajša čiščenje. Nekateri modeli vključujejo tudi polarizacijske ali fotokromatske filtre.

SPLOŠNO

Material izdelka: Nerjaveče jeklo (in njegove zlitine), acetat, ALYTE®, titan in kombinacije teh materialov.

Alergije: Naša očala so izdelana iz visokokakovostnih hipoalergenih materialov, ki v celoti izpolnjujejo vse veljavne predpise o varnosti in zdravju.

Kljub temu ni mogoče popolnoma izključiti, da lahko pri nekaterih bolj občutljivih ali alergičnih osebah pride do neželenih reakcij ob stiku z materiali ali obdelavami, uporabljenimi na okvirjih.

Uporaba: Uporabljajte le okvirje v popolnem stanju. Med nošenjem očal se izogibajte nenadnim gibom. Očala vedno nataknite in snemite z obema rokama. V nasprotnem primeru se lahko očala deformirajo ali celo zlomijo. Očal ne nosite na glavi, saj se lahko ročice deformirajo in razdalja med njimi poveča. Očala zaščitite pred ekstremnimi temperaturami (nad +35 °C in pod −10 °C), sevalno toploto, kemičnimi snovmi (npr. čistili, acetonom, lepili, etri, alkoholi itd.), kozmetiko (npr. parfumi ali lakom za lase) in morsko vodo. Ne uporabljajte v savni ali solariju.

Transport in shranjevanje: Ko očal ne uporabljate, jih vedno shranjujte v trdnem etuiju ustrezne velikosti. Očala položite v etui z lečami obrnjene navzgor. Etui mora biti v dobrem stanju, saj lahko obrabljena podloga ali nečistoče opraskajo očala. Očal ne odlagajte na armaturno ploščo avtomobila ali v predal za rokavice. Priporočljivo je, da med vožnjo ne uporabljate mineralnih leč.

Čiščenje: Okvirji očal so lahko občutljivi na kemične snovi (npr. kisla ali alkalna čistila, topila, alkohole itd.). Okvir očistite s suho krpo iz mikrovlaken ali z nevtralno/specializirano čistilno tekočino. Če očala pridejo v stik s snovmi, kot so slana voda, voda iz bazena, kozmetika, lak za lase, zaščitna krema za sonce ali repelent za insekte, jih je priporočljivo takoj očistiti z mehko vlažno krpo. Priporočljivo je ultrazvočno čiščenje enkrat na leto, saj se pri tem odstranijo kisle obloge in zmanjša tveganje za kožne reakcije ter korozijo okvirja.

Pri očalih iz materiala ALYTE® za čiščenje okvirja ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo alkohol, saj lahko poškodujejo material ter vplivajo na njegovo trdnost in površinsko obdelavo.

Popravila: Ob deformaciji ali poškodbi okvirja oziroma zlomu leč se obrnite na specializiranega optika. Priporoča se uporaba originalnih nadomestnih delov. Ne odgovarjamo za škodo zaradi popravil, ki jih ni izvedel usposobljen strokovnjak ali optik.

Označevanje: Identifikacijska koda modela je na notranji strani enega od krakov. Podatki za sledljivost okvirja so navedeni na kraku in na etiketi embalaže izdelka.

Reklamacije/Kontaktni podatki: Če ne morete stopiti v stik s prodajnim mestom, kjer ste izdelek kupili, vprašanja o reklamacijah ali napakah pošljite na clientexperience@atlanteyewear.com

Proizvajalec: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, enota 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, ŠPANIJA

TR

OPTİK

Ürün adı: Optik gözlük çerçevesi. AB 2017/745 sayılı Tüzüğü (Ek VIII, Bölüm III: Sınıflandırma Kuralları) ve EN ISO 12870:2016 standardı uyarınca bu gözlük çerçevesi Sınıf I tıbbi cihaz kategorisindedir. Ürünün temel amacı, görme kusurlarının düzeltilmesi için doktor reçetesine göre uyarlanmış oftalmik camlarla kullanılmaktır.

Uyarılar: Optik çerçeveler, kullanıma yönelik olmayan tanıtım camlarıyla teslim edilir. Bu camlar yalnızca gözlüğün şeklini korumak ve çerçevenin gerçek kullanıma mümkün olduğunca yakın koşullarda denenmesini sağlamak içindir.

GÜNEŞ

Güneş filtresi kategorileri: EN ISO 12312-1:2022+A11:2024 standardına göre güneş gözlüğü filtresi kategorileri.

Kategori	Tür	Koruma düzeyi
0	Çok açık renkli güneş gözlükleri.	Parlama azaltma çok sınırlıdır. UV koruması sınırlıdır.
1	Açık renkli güneş gözlükleri.	Parlamaya karşı sınırlı koruma. Orta düzey UV koruması.
2	Genel kullanıma yönelik güneş gözlükleri.	Parlamaya karşı iyi koruma. İyi UV koruması.
3	Genel kullanıma yönelik güneş gözlükleri.	Parlamaya karşı yüksek koruma. İyi UV koruması.
4	Özel kullanım için çok koyu gözlükler.	Çok yüksek parlama azaltma. Aşırı ışığa (deniz, kar, yüksek dağlar veya çöl) karşı çok yüksek koruma. İyi UV koruması.

ATLANT yalnızca konforlu ve güvenli, yüksek kaliteli camlar kullanır. Net görüş ve UVA ile UVB ışınlarının yüksek oranda emilmesini sağlar. Cam türü, ortam ışığı düzeyine ve kişisel hassasiyete göre seçilir. Tüm camlarda güneş parlamasına karşı daha iyi koruma sağlayan yansıma önleyici kaplama (A.R.), çizilme direncini artıran sert kaplama (Hard Coating) ve temizliği kolaylaştıran oleofobik kaplama bulunur. Bazı modellerde ayrıca polarize veya fotokromik filtreler vardır.

GENEL

Ürünün malzemeleri: Paslanmaz çelik ve alaşımları, asetat, ALYTE®, titanyum ve bunların kombinasyonları.

Alerjiler: Gözlüklerimiz, yürürlükteki tüm güvenlik ve sağlık düzenlemelerine uygun, yüksek kaliteli hipoalerjenik malzemelerden üretilir.

Bununla birlikte, hassas veya alerjik bazı kişiler çerçevelerde kullanılan malzeme ve işlemlerle temas sonucunda istenmeyen reaksiyonlar yaşayabilir.

Kullanım: Yalnızca kusursuz durumdaki çerçeveleri kullanın. Gözlüğü takarken ani hareketlerden kaçının. Gözlüğü her zaman iki elinizle takıp çıkarın; aksi halde şekli bozulabilir veya kırılabilir. Saplar deforme olabileceğinden gözlüğü başınızın üzerinde taşımayın. Gözlüğü aşırı sıcaklıklardan (+35 °C üzeri ve -10 °C altı), radyan ısıdan, kimyasallardan, kozmetik ürünlerden ve deniz suyundan koruyun. Sauna veya solaryumda kullanmayın.

Taşıma ve saklama: Kullanmadığınız zaman gözlüğü uygun boyutta sert bir kutuda saklayın. Kutuda camlar yukarı bakmalıdır. Aşınmış astar veya kir gözlüğü çizebileceğinden kutu iyi durumda olmalıdır. Gözlüğü aracın ön panelinde veya torpido gözünde bırakmayın. Araçta mineral cam kullanılması önerilmez.

Temizlik: Çerçeveler kimyasal maddelere karşı hassas olabilir. Kuru bir mikrofiber bez veya nötr/özel bir temizleme sıvısı kullanın. Tuzlu su, havuz suyu, kozmetik ürün, saç spreyi, güneş kremi ya da böcek kovucuyla temas ederse yumuşak ve nemli bir bezle hemen temizleyin. Yılda bir kez ultrasonik temizlik önerilir.

ALYTE® malzemeden üretilen gözlüklerde alkol içeren ürünler kullanmayın; bunlar malzemeyi bozabilir, dayanıklılığını ve yüzey kaplamasını etkileyebilir.

Onarımlar: Çerçevede şekil bozukluğu veya hasar ya da camlarda kırılma olması halinde uzman bir optisyene başvurun. Orijinal yedek parça kullanılması önerilir. Yetkili bir uzman veya optisyen tarafından yapılmayan onarımlardan kaynaklanan hasarlardan sorumlu değiliz.

İşaretleme: Model tanımlama kodu saplardan birinin iç kısmında bulunur. Çerçevenin izlenebilirliği için gerekli bilgiler sapta ve ürün ambalajına yapıştırılan etikette yer alır.

Şikâyetler/İletişim bilgileri: Ürünü satın aldığınız satış noktasıyla iletişim kuramıyorsanız şikâyet veya kusurlarla ilgili sorularınızı clientexperience@atlanteyewear.com adresine gönderin.

Üretici: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, birim 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barselona, İSPANYA

RU

ОПТИКА

Наименование изделия: Оправа для корригирующих очков. В соответствии с Регламентом ЕС 2017/745 (Приложение VIII, глава III: Правила классификации) и стандартом EN ISO 12870:2016 данная оправа относится к медицинским изделиям класса I. Основное назначение изделия — использование с офтальмологическими линзами, изготовленными по рецепту врача для коррекции нарушений зрения.

Предупреждения: Оправы для корригирующих очков поставляются с демонстрационными линзами, которые не предназначены для использования и служат только для сохранения формы очков и примерки оправы в условиях, максимально приближенных к фактической конфигурации.

СОЛНЦЕ

Категории солнцезащитных фильтров: Категории фильтров солнцезащитных очков в соответствии с EN ISO 12312-1:2022+A11:2024

Категория	Тип	Уровень защиты
0	Солнцезащитные очки с очень светлой тонировкой.	Очень слабое снижение яркости света. Ограниченная защита от УФ-излучения.
1	Солнцезащитные очки со светлой тонировкой.	Ограниченная защита от ослепления. Средняя защита от УФ-излучения.
2	Солнцезащитные очки общего назначения.	Хорошая защита от ослепления. Хорошая защита от УФ-излучения.
3	Солнцезащитные очки общего назначения.	Высокая защита от ослепления. Хорошая защита от УФ-излучения.
4	Очень тёмные солнцезащитные очки специального назначения.	Очень сильное снижение яркости света. Очень высокая защита в условиях экстремальной освещённости (море, снег, высокогорье или пустыня). Хорошая защита от УФ-излучения.

ATLANT использует только высококачественные, удобные и безопасные линзы. Они обеспечивают чёткое зрение и высокий уровень поглощения лучей UVA и UVB. Выбор типа линз зависит от уровня окружающего освещения и индивидуальной чувствительности. Все линзы имеют антибликовое покрытие (A.R.) для лучшей защиты от солнечных бликов, упрочняющее покрытие (Hard Coating) для повышения устойчивости к царапинам и олеофобное покрытие,

облегчающее очистку. Некоторые модели также оснащаются поляризационными или фотохромными фильтрами.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Материал изделия: Нержавеющая сталь (и её сплавы), ацетат, ALYTE®, титан и сочетания этих материалов.

Аллергия: Наши очки изготовлены из высококачественных гипоаллергенных материалов, которые строго соответствуют всем действующим требованиям безопасности и охраны здоровья.

Тем не менее нельзя полностью исключить возможность нежелательных реакций у некоторых людей с повышенной чувствительностью или аллергией при контакте с материалами и покрытиями, используемыми в оправах.

Использование: Используйте только оправы в исправном состоянии. При ношении очков избегайте резких движений. Всегда надевайте и снимайте очки двумя руками, иначе они могут деформироваться или сломаться. Не носите очки на голове: заушники оправы могут деформироваться, а расстояние между ними — увеличиться. Защищайте очки от экстремальных температур (выше +35 °C и ниже −10 °C), лучистого тепла, химических веществ (например, чистящих средств, ацетона, клея, эфиров, спиртов и т. п.), косметических средств (например, духов и лака для волос) и морской воды. Не используйте очки в сауне или солярии.

Транспортировка и хранение: Когда очки не используются, всегда храните их в жёстком футляре подходящего размера. Укладывайте очки в футляр линзами вверх. Футляр должен быть в исправном состоянии, поскольку изношенная подкладка или загрязнения могут поцарапать очки. Не оставляйте очки на приборной панели или в перчаточном ящике автомобиля. Не рекомендуется использовать в автомобиле минеральные линзы.

Очистка: Оправы очков могут быть чувствительны к воздействию химических веществ (например, кислотных или щелочных чистящих средств, растворителей, спиртов и т. п.). Очищайте оправу сухой салфеткой из микрофибры либо нейтральной или специальной жидкостью для очистки. При случайном контакте с солёной или хлорированной водой, косметикой, лаком для волос, солнцезащитным средством или репеллентом немедленно протрите очки мягкой влажной салфеткой. Рекомендуется проводить ультразвуковую очистку один раз в год. Она удаляет кислотные отложения и тем самым снижает риск аллергических реакций кожи и коррозии изделия.

Для очков из материала ALYTE® не используйте средства, содержащие спирт: они могут повредить материал, снизить его прочность и ухудшить качество поверхности.

Ремонт: При деформации или повреждении оправы либо разрушении линзы обратитесь к квалифицированному оптику. Рекомендуется использовать оригинальные запасные части. Мы не несём ответственности за ущерб, возникший вследствие ремонта, выполненного неквалифицированным специалистом или оптиком.

Маркировка: Идентификационный код модели расположен на внутренней стороне одного из заушников. Сведения, необходимые для прослеживаемости оправы, указаны на заушнике и на этикетке, прикреплённой к упаковке изделия.

Претензии/Контактные данные: Если вы не можете связаться с торговой точкой, где приобрели изделие, направьте вопросы по претензиям или дефектам по адресу clientexperience@atlanteyewear.com

Производитель: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, корпус 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona, ИСПАНИЯ

AR

لابصريات

سام المنتج :إطار نظارات طبية. وفقًا للائحة الاتحاد الأوروبي 745/2017 ا)لملحق الثامن، الفصل الثالث: قواعد التصنيف(وللمعيار EN ISO 12870:2016 ،يندرج هذا الإطار ضمن الأجهزة الطبية من الفئة الأولى. والغرض الأساسي من المنتج هو استخدامه مع عدسات بصرية طبية تُركّب وفقً ا لوصفة طبيب لتصحيح عيوب الإبصار.

حتذيرات :تُسلَّم إطارات النظارات الطبية مزودة بعدسات عرض تجريبية غير مخصصة للاستخدام؛ إذ تقتصر وظيفتها على الحفاظ على شكل لانظارات وإتاحة تجربة الإطار في ظروف أقرب ما تكون لإى تركيبه لافعلي .

لاشمس

نفات مرشحات الشمس: وفقًا للمعيارEN ISO 12312-1:2022+A11:2024**.**

الفئة	النوع	مستوى الحماية
0	نظارات شمسية ذات لون فاتح جدًا.	خفض محدود جدًا للوهج. حماية محدودة من الأشعة فوق البنفسجية.
1	نظارات شمسية ذات لون فاتح.	حماية محدودة من الوهج. حماية متوسطة من الأشعة فوق البنفسجية.
2	نظارات شمسية للاستعمال العام.	حماية جيدة من الوهج. حماية جيدة من الأشعة فوق البنفسجية.
3	نظارات شمسية للاستعمال العام.	حماية عالية من الوهج. حماية جيدة من الأشعة فوق البنفسجية.
4	نظارات شمسية شديدة الداكنية للاستخدامات الخاصة.	خفض عالٍ جدًا للوهج. حماية عالية جدًا من الضوء الشديد (البحر أو الثلج أو المرتفعات أو الصحراء). حماية جيدة من الأشعة فوق البنفسجية.

تستخدم ATLANT عدسات عالية الجودة ومريحة وآمنة فقط. وهي توفر رؤية واضحة وامتصاصًا عاليًا لأشعة UVA وUVB. يعتمد اختيار نوع العدسة على مستوى الإضاءة المحيطة والحساسية الفردية. تتميز جميع العدسات بطبقة مضادة للانعكاس (A.R.) لتحسين الحماية من وهج الشمس، وطبقة صلبة (Hard Coating) لزيادة مقاومة الخدش، وطبقة كارهة للزيوت تسهّل التنظيف. كما تتوفر بعض الطرز بمرشحات مستقطبة أو فوتوكرومية.

معلومات عامة

مادة صنع المنتج: الفولاذ المقاوم للصدأ (وسبائكه)، والأسيتات، و®ALYTE، والتيتانيوم، وتوليفات من هذه المواد.

الحساسية: تُصنع نظاراتنا من مواد عالية الجودة ومضادة للحساسية، وتتوافق بدقة مع جميع لوائح السلامة والصحة السارية.

ومع ذلك، لا يمكن استبعاد احتمال حدوث تفاعلات غير مرغوب فيها لدى بعض الأشخاص الأكثر حساسية أو المصابين بالحساسية نتيجة ملامسة المواد والمعالجات المستخدمة في الإطارات.

الاستخدام: لا تستخدم سوى الإطارات التي تكون في حالة سليمة. تجنب الحركات المفاجئة عند ارتداء النظارات. ارتدِ النظارات وانزعها دائمًا بكلتا اليدين، وإلا فقد يتشوه الإطار أو ينكسر. لا تضع النظارات فوق رأسك لأن ذراعي الإطار قد يتشوهان وتتسع المسافة بينهما. احمِ النظارات من درجات الحرارة القصوى (أعلى من +35 درجة مئوية وأقل من –10 درجات مئوية)، والحرارة الإشعاعية، والمواد الكيميائية (مثل مواد التنظيف والأسيتون والمواد اللاصقة والإيثرات والكحول وما إلى ذلك)، ومستحضرات التجميل (مثل العطور ورذاذ الشعر)، ومياه البحر. لا تستخدمها في الساونا أو مقصورة التشمس الاصطناعي.

النقل والتخزين: عند عدم استخدام النظارات، احفظها دائمًا في علبة صلبة ذات مقاس مناسب. ضع النظارات داخل العلبة والعدسات متجهة إلى أعلى. يجب أن تكون العلبة في حالة سليمة، لأن البطانة البالية أو الأوساخ قد تخدش النظارات. لا تترك النظارات على لوحة عدادات السيارة أو داخل صندوق القفازات. لا نوصي باستخدام العدسات المصنوعة من الزجاج المعدني أثناء القيادة.

التنظيف: قد تكون إطارات النظارات حساسة للمواد الكيميائية (مثل المنظفات الحمضية أو القلوية والمذيبات والكحول وما إلى ذلك). نظّف الإطار بقطعة قماش جافة من الألياف الدقيقة أو بسائل تنظيف محايد أو مخصص. عند ملامسة الماء المالح أو ماء المسبح أو مستحضرات التجميل أو رذاذ الشعر أو واقي الشمس أو طارد الحشرات، نظّف النظارات فورًا بقطعة قماش ناعمة ورطبة. يُنصح بالتنظيف بالموجات فوق الصوتية مرة واحدة سنويًا؛ إذ يزيل هذا الإجراء الترسبات الحمضية ويحد من خطر أعراض حساسية الجلد وتآكل المنتج.

بالنسبة إلى النظارات المصنوعة من مادة ®ALYTE، لا تستخدم منتجات تحتوي على الكحول لتنظيف الإطار، لأنها قد تتلف المادة وتؤثر في مقاومتها وتشطيب سطحها.

الإصلاحات: عند تشوه الإطار أو تلفه أو كسر إحدى العدسات، راجع أخصائي بصريات مؤهلًا. يُنصح باستخدام قطع غيار أصلية. لا نتحمل مسؤولية الأضرار الناتجة عن إصلاحات لم ينفذها فني أو أخصائي بصريات مؤهل.

الوسم: يوجد رمز تعريف الطراز على الجهة الداخلية لأحد ذراعي الإطار. وترد المعلومات اللازمة لتتبّع الإطار على الذراع وعلى الملصق المثبت على عبوة المنتج.

الشكاوى/بيانات الاتصال: إذا تعذر عليك التواصل مع نقطة البيع التي اشتريت منها المنتج، فأرسل استفساراتك المتعلقة بالشكاوى أو العيوب إلى clientexperience@atlanteyewear.com

الجهة المصنّعة: OFFVIEW SL, c/Bosc Tancat 8, unit 4, 08290 Cerdanyola del Vallès, Barcelona، إسبانيا